

Ne aflăm într-un moment important al teatrului, acela al reluării activității pe toate scenele. Îndeobște, numim acest moment „început de stagiune”.

Așa este, ne aflăm la începutul unei noi stagiuni teatrale, cu deosebire că, anul acesta, prin grija teatrelor, prin efortul lor, și, de bună seamă, spre lauda lor, spectacolele s-au desfășurat, fără întrerupere, pe mai toate scenele și pe toată durata verii. S-a prelungit în acest fel stagiunea care a trecut, a fost anticipată stagiunea care începe. Se cuvine să apreciem această realizare, care are, drept rezultat imediat, sporirea considerabilă a numărului de spectatori.

Acum, cînd în urma anchetei realizate de revistă, putem înfățișa un tablou cuprinzător al programului repertorial, teatrele au și trecut la realizarea acestui program. Au avut loc primele spectacole în premieră, noi piese românești au văzut lumina rampei, se așteaptă alte reprezentații importante, care sînt ridice, și mai sus, calitatea artei teatrale din țara noastră. Sînt, în curs de organizare, — sub semnul marelui festival „Cîntarea Românei” ample acțiuni de interes republican, menite să stimuleze activitatea creatorilor din teatre. Sînt, luate la o altă, puncte de reper ale unui program limpede și ambițios, elaborat sub semnul exigenței și pe direcția transformării continue a cantității într-o nouă calitate, așa cum o cere partidul, așa cum o cere secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Din răspunsurile primite la redacție, rezultă că, în teatre, s-a lucrat temeinic și cu răspundere, la elaborarea repertoriului. Avem impresia că, în continuarea precedentelor stagiuni, actuala stagiune pare mai ferm angajată pe o direcție politico-ideologică plină de răspundere. Proiectele de repertoriu ale teatrelor, dacă vor fi respectate sau dacă vor cunoaște modificări în bine, asigură un program ferm orientat din punctul de vedere al conținutului de idei, dar și superior cali-

STAGIUNEA '81 — '82



GONG!

tativ, vădînd cultură și gust artistic. Rezultă, din paginile anchetei noastre, că cele mai multe teatre au cumpănit cu înțelepciune, și nu în mod spontan, improvizat, ci printr-un efort de durată, cu participarea tuturor factorilor de răspundere, programul lor repertorial, menit să valorifice, cît mai bine, potențialul lor creator și să exploreze cu mai multă eficiență căile și mijloacele de atragere a publicului, de cuprindere a acestuia.

Este evident, din răspunsurile primite, că cele mai valoroase forțe artistice din teatre, regizorii, actorii, pictorii scenografi, sînt angajate în bătălia pentru realizarea unor spectacole de eficiență educativă, de înalt nivel artistic. Sigur, nu toate proiectele anunțate sînt perfecte. Ele sînt perfectibile, însă, și este datorită noastră, a criticii, să ne spunem deschis opinia, să intervenim prompt, răs-picat, acolo unde apar mai mult sau mai puțin evidente, spiritul de improvizație, șovăiala, instabilitatea, lipsa de exigență.

În urmă cu un an, am publicat o anchetă asemănătoare. La o analiză imediată, se vedește că teatrele și-au onorat majoritatea promisiunilor. Se poate spera că la fel va fi și în lunile care urmează. Revista noastră va da mărturie, lundă de lundă, despre aceasta...

Publicul așteaptă, din partea slujitorilor scenei, să arate că vor și pot să răspundă înaltelor sarcini pe care societatea noastră socialistă le pune în fața lor. Așteaptă spectacole de puternică forță educativă, însușite de înalte sentimente patriotice, spectacole care să înalțe, pe trepte superioare, arta teatrală a României socialiste. Tot talentul, toată puterea de muncă a slujitorilor scenei trebuie puse în slujba idealului înalt către care ne îndeamnă, neobosit, conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, idealul fărîrii unui om nou, care să trăiască liber, să muncească rodnic și să se bucure de pace, într-o lume mai dreaptă și mai bună.

Am deschis stagiunea, la 18 septembrie, cu premiera absolută **Tineretea lui Moromete** de Marin Preda (publicată în revista „Teatrul“

PROIECTE

nr. 7—8 1960), în regia Ancăi Ovanez-Doroșenco și scenografia lui George Doroșenco. În rolul lui Moromete, Gheorghe Cozorici. Urmează, într-o nouă montare și într-un nou decor, semnat de Diana Ioan, cu o distribuție în majoritate înnoită, dar în aceeași regie a lui Horea Popescu, **Coana Chirița** de Tudor Mușatescu, după Vasile Alecsandri. În rolul titular, în continuare, Drăga Olteanu-Matei. În repetiții: **Ifigenia** de Mircea

Eliaide, în regia lui Ion Cojar; protagoniștii, Tania Filip, studentă la I.A.T.C.: **Act venețian** de Camil Petrescu, în regia lui Mihai Berechet, în rolurile Pietro Gralla și Alta, Florin Piersic și Cezara Dafinescu. Apoi, noi texte originale: **Cheile orașului Breda** de Ștefan Berceanu, regia, Sanda Manu, scenografia, Constantin Russu; **Inocentul** de Cristian Munteanu, care va semna și regia. În proiect: **Ce nemaipomenită harababură** de Eugen Ionescu (traducerea, B. Elvin și Fl. Nicolau); **Ploșnița** de Maiakovski, regia, Horea Popescu; **Harap Alb**, dramatizare de Răducu Ițcuș, după Creangă, în regia lui Grigore Gonța; **Valută forte** de Corneliu Marcu.

Și un spectacol de varietăți, destinat celor mai mari săli, din București și din țară!

Pe scenele teatrelor muncitorești îndrumate de Teatrul Național se află în pregătire **Adam și Eva** de Aurel Baranga (Teatrul muncitoresc al I.C.T.B.), **O aventură pe buzunarul vicții** de A. Butunoiu, **Mușcata din fereastră** de V. I. Popa (Teatrul muncitoresc „Marcel Anghelescu“, al Combinatului poligrafic „Casa Școlii“).

„Sentimental - tango“

La club se repetă intens **Sentimental-tango**. Regizor, Alexandru Colpacci. Îi solicităm un interviu-fulger. Ezită, consideră că e prematur să vorbească acum despre acest spectacol. Insistăm:

— Care a fost „drumul“ spre Mazilu și spre Teatrul de Comedie?

— *Montez pentru prima oară un Mazilu — la zece ani după un proiect eșuat,*

la Somnoroasa aventură, nu a mai reprezentat nici o piesă de Mazilu, deși are actorii necesari...

— Ați găsit „cheia“ spectacolului?

— *Prima montare Mazilu e cea mai dificilă. Deși am pus în scenă destul de multe comedii, aici e vorba de un comic cu totul special și de o structură dramatică unică. Mă clarific pe măsură ce lucrez.*

— Cum decurge colaborarea cu colectivul de interpreți?

— *Mă întâlnesc pentru prima oară cu acești actori renumiți: Stela Popescu (Ortansa), Vasilica Tastaman (Clementina), Ștefan Tapalagă (Gogu), Silviu Stănculescu (Emilian), Liliana Țicău și Eugen Racoți (părintii). Deocamdată, am încercat stabilirea unei „transmisiuni“ de la ei către mine și, sper, invers. Deși au mai fost unele dificultăți de „mobilizare“, ei fiind foarte solicitați, au cu toții o poftă de joc deosebită și o tinerețe artistică remarcabilă.*

— Care va fi aportul muzicii în spectacol?

— *Muzica are aici o funcție specială. Esențială mi se pare melodia glasurilor; melosul trebuie să se nască, să decurgă în mod firesc din rostirea actorilor, din armonia replicii. Nu știu încă în ce măsură acest lucru va reuși...*

REPETIȚII

în '71, la Oradea, cu Acești nebuni fățarnici. Între timp, „au căzut“ și alte tentative de montări Mazilu. La Cluj, la un moment dat discutasem cu autorul să-i lucrez o piesă... vă rog, asta nu notați... N-am putut, mereu a intervenit altceva. De astă dată, am izbutit să dau curs propunerii Teatrului de Comedie, care, de

ION BESOIU, actor, președintele C.O.M.

Începem cu **Mormintul călărețului avar** (apărută în revista „Teatrul“ nr. 7—8/1979, sub titlul : **Studiul osteologic al unui schelet de cal dintr-un mormint avar din Transilvania**) de D. R. Popescu, în regia lui Mircea Marin și scenografia lui Mihai Mădescu. Interpretează : Mariana Miheuț, Ion Besoiu, Victor Rebengiuc, Irina Petrescu, Mircea Diaconu și alții. Clasică comedie sovietică **O zi de odihnă** de Valentin Kataev. în traducerea — și ea clasică — a lui Aurel Baranga și Sică Alexandrescu. Regia, Valeriu Moisescu. În distribuție : Mihai Mereuță, Tamara Buciuceanu, Virgil Ogășanu, Mihaela Juvara, Valeria Ogășanu. **Cabala bigoșilor** de Mihail Bulgakov și **Tartuffe** de Molière, — spectacole îngemănate, în regia lui Alexandru Tocilescu, decorul lui Dan Jilianu și costumele Danielei Codarcea. În repetiții : **Diogene ciinele** de Dumitru Solomon ; regia, Sanda Manu ; scenografia, Octa-

vian Dibrov ; protagonist, Mircea Diaconu. Urmează — un eveniment repertorial — **Egmont** de Goethe, cu Ion Caramitru în rolul principal ; regia, Dinu Cernescu. Apoi, o premieră pe țară : **Juriștii** de scriitorul german Rolf Hochhuth, o dezbateră în jurul încercărilor de justificare juridică a crimelor nazismului.

Teatrul nostru mai are în studiu câteva lucrări din dramaturgia românească contemporană : o piesă de Marin Sorescu și o alta, scrisă de regretatul actor Cornel Coman. În perspectivă, montarea unor piese din dramaturgia universală : **Mergînd pe jos** de Slawomir Mrozek, **Țarul Ivan își schimbă meseria** de Mihail Bulgakov și **O lună la țară** de Turgheniev. Un spectacol de poezie românească închinat aniversării a 75 de ani de la răscoala țărănească din 1907. Să nu uităm nici recitalurile : **Astă-seară, poezia muzicii tinere** — spectacol-recital semnat de Florian Pittiș.

Teatrul „Bulandra“ patronează echipa Teatrului muncitoresc de pe platforma Măgurele, care va realiza **Moartea ultimului golan** de Virgil Stoenescu, în regia lui Petre Popescu.

— Ați putea rezuma ideea spectacolului ?

— *M-a interesat cu precădere modalitatea romantică de teatru, atât de ironic comentată de Mazilu. Dar, pentru a putea fi negat, romantismul trebuie conținut, de aceea performanța actorilor e deosebit de importantă.*

— Ce se înțelege, în acest context, prin romantism ?

— *Dramaturgia lui Mazilu — într-una dintre direcțiile sale — pulverizează clișeele teatrului romantic. Tirada, de exemplu, e negată prin banalizare. Moralist prin excelență, Mazilu folosește pulberea pe care timpul o pune peste mentalitatea individului, amendînd vicii actuale, de la bagatelizarea esențialului, la exagerarea insignifiantului...*

Și, brusc, regizorul renunță, cu un gest, la teorii, pentru a-i da cuvîntul lui Gogu și Ortansei...

„Anunț la mica publicitate“

Sub neaua huselor, eleganta sală Majestic pare că doarme. Animație e doar pe scenă : câteva elemente provizorii de

decor, două fotolii, o bibliotecă, un birou și... protagoniștii piesei Anunț la mica publicitate de Alexandru Sever.

Atmosfera stranie, relația ciudată dintre profesorul Aurel Rebedea și tînăra necunoscută se fac și se desfac cu ușurință. Sintem la o repetiție tehnică, de fixare a mișcării în scenă. Capacitatea de concentrare a lui Corado Negreanu funcționează perfect. Iată-l transfigurat de iubire, revenind apoi pentru : câteva minute la causticul său umor personal, ca imediat, cu adînc instinct actoricesc, să ceară modificarea unei replici... Simte că nu sună bine. Actorul reintră în text cu dezinvoltură, încearcă o altă frazare, își reglează suflul, își caută anumite atitudini, verifică atent raportul cu partenerul de pe scenă, dar și cu cel presupus în, stal. Îl stimulează prezența diafană, misterioasă — așa cum cere rolul — a Ilenei Cernat, preocupată încă de felul cum trebuie să-și poarte extravaganta toaletă : o rochie cu trenă, din catifea neagră, ce cîntărește câteva kilograme bune. Corado o sfătuieste să ia rochia acasă, s-o îmbrace zilnic, ca să se obișnuiască cu ea. Această scenă îi solicită actriței întreaga atenție : pentru a obține ambiguitatea dialogului, costumul urmează

TEATRUL DE COMEDIE

ANDREI BĂLEANU, secretar literar

La 18 septembrie. Există **nervi** de Marin Sorescu. Regia, Florin Fătu-lescu. Scenografia, Ion Popescu-Udriște. Cu acest spectacol **sintem** invitați la Colocviul regizorilor din teatrele dramatice, ediția a V-a.

Următoarea premieră, **Sentimental-tango** de Teodor Mazilu. Regia, Alexandru Colpacci. Scenografia, Sanda Mușatescu.

Simultan, se repetă piesa japoneză contemporană **Strigoi** în **Kitahama** de Kôbô Abe. Direcția de scenă, Cătălina Buzoianu. Scenografia, Mihai Mădescu. Muzica de scenă, Mircea Florian. Coregrafia, Sergiu Anghel. În distribuție: Mihai Pălădescu, Sanda Toma, Iarina Demian, Ion Lucian. Aurel Giurumia, Cornel Vulpe, Valentin Plătăreanu, Cădăd Stoica și alții...

TEATRUL „ION CREANGĂ“

MARIANA IOAN, referent literar

Primul gong, 15 septembrie, la Casa de cultură din Buftea cu **Noaptea lui Ștefan cel Mare** de Dan Tărchilă. Regia, Ileana Cîrstea. Scenografia,

Elena Simirad-Munteanu. Intrucit sala teatrului a intrat în reparații, vom juca la case de cultură, cămine culturale și în întreprinderi.

În repetiții: **Pinocchio** de Collodi. Regia, Cornel Todea. Scenografia, Dumitru Georgescu. În rolul titular, Alexandrina Halic.

În studiu: **Cădere liberă** de Colin Mortimer — regia, Cornel Todea; **Hoțul de vulturi** de D. R. Popescu — regia. Emil Mandric; **Povestea porcului** după Creangă — dramatizarea și regie, Dan Micu.

TEATRUL EVREIESC DE STAT

I. BERCOVICI, secretar literar

Am deschis stagiunea cu reluarea spectacolului de succes **Scurt-circuit la creier** de Dumitru Solomon, în regia lui Adrian Lupu. Întia premieră, **Andorra** de Max Frisch, în regia ace-

să sublinieze o anume lascivitate în mișcări, să potenteze intimitatea creată între cele două personaje...

Regizoarea Geta Vlad și-a gândit spectacolul ca o lectură apropiată nu atât de text, care a cerut o anume reducere, cât de spiritul autorului. Geta Vlad caută în primul rând ca mesajul spectacolului să devină foarte clar, direct, dar, în același timp, să conțină, subtil, un suspans drapat în meditația filozofică, după cum e preocupată și de tenta insolită a conflictului...

Un ceas petrecut cu această echipă (protagoniștilor, alăturându-li-se Ștefan Mihăilescu-Brăila, Agatha Nicolau, Ana Trofin, scenografa Eugenia Bassa-Crișmaru, cât și cei, de obicei, anonimi — sufleura, costumiera, minutorii decorului și maeștrii de lumini) ne-a confirmat existența unui adevărat climat creator. Se repetă, într-adevăr, cu entuziasm, într-o singură respirație, cum se spune, profitându-se de spiritul de emulație creat.

Plăcerea colaborării, bucuria jocului comun, sint pentru artiști un bun câștigat, iar pentru spectatori, o garanție a succesului.

„Omul nu-i supus mașinii“

Actorii, la rampă, privesc în sală, unde, cu toată grația pe care silueta i-o permite, evoluează regizorul Alexandru Tocilescu. Actorii ascultă. Regizorul „joacă“ o istorioară adevărată, întâmplată chiar lui, care — coincidență — seamănă cu episodul care tocmai se repetă: unul dintre momentele-cheie ale piesei Omul nu-i supus mașinii de Tudor Popescu, o nouă comedie, care reia personajele Paradisului de ocazie și le confruntă cu o altă situație-limită: pentru desemnarea șefului sectorului 3, din întreprinderea „Elastic“, va fi folosit nu „sistemul de pile“, ci un ordinator imparțial, pe care, rînd pe rînd, vor încerca să-l corupă, după metode bine știute, toate cunoscutele personaje. După ce le-a fixat starea, relataindu-le un fapt concret, regizorul le pretinde actorilor să joace situația alert, șarjat:

— Comportați-vă ca un mecanism; totul să fie fals, totodată ambiguu. Creați impresia normalului, a lucrurilor firești, indiscutabile. Pe urmă, dați senzația că v-ați topit, că nimic nu s-a întâmplat!

luiși Adrian Lupu; scenografia, Gheorghe și Carmen Rasovski; muzica de scenă, Iosif Herțea. În distribuție: Eli Constantin Măguleanu, Tricy Abramovici, Bebe Bercovici, Leonie Waldman-Eliad și alții... Tot Adrian Lupu va monta **Somnoroasa aventură** de Teodor Mazilu; vor juca Rudy Rosenfeld, Lucia Cosmeanu-Maier, Tricy Abramovici și Bebe Bercovici.

Pentru a doua parte a stagiunii, regizorul George Teodorescu va pregăti o nouă versiune, cu o nouă distribuție, a vechiului nostru succes, **Jurnalul Annel Frank** de F. Goodrich și A. Hackett.

TEATRUL GIULEȘTI

PAUL IOACHIM, actor, președintele C.O.M.

Am început cu piesa dramaturgului Alexandru Sever **Anunț la mica publicitate** (piesă publicată în revista „Teatrul” Nr. 1/1974 sub titlul **Me-na-Jera**), dezbateri despre dragoste și sacrificiu, lașitate și curaj.

Actorii dispar într-adevăr printre cuburile verzi (scenografia lui François Pamfil imaginează profiicul labirint al birocrăției). În scenă rămân două personaje: Răducu și Mioara, tinerii ce nu se lasă corupți. El îi repetă propunerea primită, mimind o îngrijorare exagerată:

— „Minunile-s la tot pasul. Dar mă tem că n-o să țină decît trei zile. Că așa-s minunile la noi. Țin trei zile!”

Partenera trebuie să joace în registrul tainei absolute, dar... a uitat replica! Intervine, prompt, Milica Petrescu, un suflor cu aplomb și fără trac.

Moment de respiro. Intră în scenă Dumitru Dunea și Sanda Maria Dandu. Fac o pereche foarte „teatrală”, dar regizorul nu e mulțumit. Lipsește ceva. Ideea îi vine aparent pe negîndite:

— Nu mai văd nici o necesitate ca acum să se petreacă ceva logic. Așa că, voi intrați aici și faceți ceva, găsim noi... Dansați, de exemplu! Tu vii cu casetofonul de gît. Ea te urmează.

— Da. „Ea-și urma cărarea în codru./ E nebună și se duce”.

— Deci — reia regizorul, voi intrați aici într-un fel de euforie...

Căutările echipei continuă. Sorin Postelnicu și Constantin Rășchitor, Daniel

*Următorul spectacol, de asemenea semnat de Geta Vlad, **Dragostea prințesei (Soldățul de plumb)** de Sacha Lichy, în scenografia Daniei Codarcea și muzica lui Dumitru Capoianu, este destinat micilor spectatori.*

Pină la sfîrșitul anului, regizorul Dinu Cernescu va pune în scenă **Piercles** de Shakespeare, cu Ion Caramitru în rolul titular. Vor urma pe afiș premiere absolute și pe țară: piesa lui Dan Tărchilă **Zidarul**, reinterpretare într-o viziune modernă a mitului Meșterului Manole, în regia lui Tudor Mărăscu; **Amadeus** de Peter Shaffer, piesă care explorează, la granița documentului istoric, drama mediocrității lucide (Salieri), confruntată cu misterele geniului (Mozart). Regia, Dinu Cernescu.

În studiu, comedii originale, alte piese din literatura dramatică străină și recitaluri de poezie românească.

Teatrul nostru patronează colectivele artiștilor amatori de la Uzinele „Semănătoarea” și Teatrul muncitoresc Chitila, ale căror repertorii se află în studiu.

Tomescu și Lavinia Jemnea, Hamdi Cercez și Mihai Dobre vin, pe rînd, cu soluții scenice.

„Cabala bigoților”

În sala de la Grădina Icoanei se repetă Cabala bigoților de Mihail Bulgakov. Scena morții lui Molière. În prelungirea scaunelor pe care vor sta spectatorii, în fața intrării, pe o construcție deocamdată extrem de simplă, se află acum actorii — ipoteticii spectatori de la Palais Royal din 1673, martorii celei de-a patra reprezentații cu ultima piesă a lui Molière: Bolnavul închipuit. Pe scena din scenă e multă lume. Regizorul Alexandru Tocilescu ordonează, conduce, stimulează, provoacă reacțiile „spectatorilor”. Octavian Cotescu, interpretul lui Molière, din piesa lui Bulgakov, (în timp ce Molière îl joacă pe Orgon) se sufocă pe mijlocul replicii. Actorii-actori, înțelegînd situația, încearcă să-l acopere pe Molière. Actorii-spectatori, nepricepînd, rid ca de o glumă bună. Cu textul în mînă, Cotescu joacă „desfăcut”, în timp ce se stabilește mișcarea, atitudinea trupei: a celei de la

TEATRUL MIC

ADRIANA POPESCU, secretar literar.

Mai întâi, o reluare: spectacolul **Niște țărani**, pentru muncitorii Uzinelor „Grivița”. Șirul premierelor începe cu **Diavolul și bunul Dumnezeu** de Sartre, în regia lui Silviu Purcărete și scenografia Adrianei Leonescu. Menționăm, cu acest prilej, că spectacolul va marca cel de-al 100-lea decor al acestei talentate scenografe, prilej de a-i organiza și o expoziție retrospectivă. Accentul acestei stagiuni îl punem însă pe literatura dramatică originală, și anume pe operele dramatice scrise pentru colectivul și scenele noastre. Sintem acum în posesia unor piese excepționale, de mare forță dramatică și frumusețe literară: **Ca frunza dudului din rai** de D. R. Popescu, **Amurgul burghez** de Romulus Guga, **Coadă** de Paul Everac, **Ferocitate și Trestia gânditoare**, primele două romane dramatice ale tetralogiei **Politică** de Theodor Mănescu. Mai avem în mapele noastre și alte texte, de Ion Brad, Radu F. Alexandru etc. E momentul să jucăm un Shakespeare: **Richard al III-lea** cu Ște-

fan Iordache în rolul titular. E momentul să jucăm și autori străini contemporani: Thomas Bernhard, cu piesa lui antifascistă, **Înainte pensionării**; Witold Gombrowicz, cu **Yvona, principesa Burgundiei**; se va relua un vechi succes al Teatrului Mic, **Doi pe un balansoar** de William Gibson, cu noi interpreți, Maria Ploae și Dan Condurache.

TEATRUL „NOTTARA“

ALECU POPOVICI, secretar literar

În premieră absolută, o piesă românească, **Omul care face minuni** de Radu F. Alexandru, inspirată din actualitatea imediată, aducând în discuție responsabilitatea omului față de sine însuși și față de semenii săi. În distribuție, Margareta Pogonat, Elena Albu, Anca Bejenaru, Dorin Varga, Mircea Jida, Regia, George Rafael; scenografia, Tudor Ghimes. Un al doilea spectacol, **Mizerie și noblețe** de Eduardo Scarpetta, în regia lui Mihai Berechet și scenografia lui Constantin Rusu. Urmează: **Karamazovii** de Horia Lovinescu și Dan Micu, după Dostoievski; regia, Dan Micu; sc-

Palais Royal, firește, care interpretează Bolnavul inchipuit. Molière se prăbușește. Spectacolul din spectacol se încheie. Pe locul unde s-a prăbușit Molière a rămas doar dosarul cu textul piesei. Din sală, Octavian Cotescu urmărește acțiunea, se uită la ceea ce se întâmplă după „moartea” lui. Pare-se că nu mare lucru. Alți actori îl vor juca pe Orgon, alți spectatori vor rîde de el, alți autori vor aranja un dialog cu autoritățile pentru a-și vedea piesele jucate, alți scriitori vor fi judecați... cu ajutorul altor cabale...

În piesa Cabala bigoților se produc probele procesului Tartuffe, iar Teatrul „Bulandra” a decis să ofere publicului și „corpul delict”, montînd deopotrivă piesa lui Bulgakov, și Tartuffe de Molière. Două spectacole distincte și, în același timp, legate. „Reprezentăția cu Tartuffe — ne spune Alexandru Tocilescu — nu este, de fapt, reprezentăția noastră, e reprezentăția trupei lui Molière din Cabala bigoților. Octavian Cotescu va interpreta și rolul lui Tartuffe. Cînd în Tartuffe se se desfășoară scenele incriminate în Cabala..., reacția spectatorilor este determinată de atitudinea pe care o descrie Bulgakov în piesa lui. Două piese care se intersectează, și momentele de contact, de tangență, apar în ambele spectacole...”

Deocamdată, scena e goală. Cîteva obiecte marchează locurile de joc. Actorii se pregătesc să reia repetiția — un „șnur” la Cabala bigoților. Tocilescu povestește cum o să fie decorul (arh. Dan Jitianu), costumele (Daniela Codarcea), unde și cum o să intervină muzica (Adrian Enescu). Florian Pittiș se cațără în punctul cel mai înalt al schelei, verifică cu un gest extrem de „actual” trîncicia scaunului pe care urmează să stea, spune ceva nu știu cui, și se așează. Scaunul devine tron și Florian Pittiș, Regele — Soare. Minunea teatrului s-a produs. Din nimic și deodată, oamenii aceștia, care s-au odihnit, răsbindiți prin sală în grupuri întîmplătoare, fără a-și modifica în vreun fel înfățișarea, modifică totul în jurul lor. Trupa lui Molière joacă în fața Regelui. Apoi se desfășoară ritualul curții — tot un joc, dar cu alte convenții. Apare un personaj straniu, bufonul, apoi un călugăr care cere să se interzică opera lui Molière, integrîndu-se în solemnitatea și în ritualul Cabalei, joc prestat de niște meseriași ai dogmei, pregătind intrarea Regelui pentru baletul în care el este marele dansator. Marele, unicul spectator, visează la meseria de actor. Nimeni nu-și trăiește în spectacol viața pur și simplu... Actorii de la „Bulandra” nu

nografia, Dragoș Georgescu. **Copiii soarelui** de Maxim Gorki, regia, Anca Ovanez-Doroșenco; scenografia, George Doroșenco. **Omul care s-a trezit vorbind singur** de Adrian Dohotaru. În studiu, o piesă de Michel de Ghelderode, pe care o va monta Dinu Cernescu, și noua piesă a lui Horia Lovinescu, **Negru și roșu**.

TEATRUL DE OPERETĂ

GEORGE ZAHARESCU, director

Lecția de dragoste — primul spectacol al noii stagiuni —, pe un libret de Mihaela Atanasiu, care semnează totodată regia și scenografia, interpretat de ansamblul de balet al teatrului. Versurile, Marin Sorescu; muzica, Adrian Enescu.

Lillaucul, de Johann Strauss, va vedea luminile rampei în partea a doua stagiunii. Sperăm să prezentăm acest clasic al genului într-o imagine inedită. În cursul lunii octombrie vrem să oferim, pe scena Sălii Polivalente, un spectacol

la care își vor da concursul, în afară de cele mai reprezentative forțe interpretative ale teatrului nostru, și unii dintre cei mai populari artiști lirici și comici din Capitală și din țară.

Sintem într-un stadiu avansat de lucru cu compozitorul Elly Roman și cu libretistul Dan Stoica, la opereta **Tinerețea poetului**, inspirată din viața lui Mihai Eminescu. Scriitorul Tudor Popescu și compozitorul Andrei Tănăsescu „croiesc” și ei un musical după piesa de actualitate **Băiatul cu floarea** de Tudor Popescu.

În reluare, vor fi prezentate: **Lăsați-mă să cînt**, **Violete de Parma**, **Eternele iubiri**, **Leonard**, **Zori de purpură și aur**, **Volcvodul țiganilor**, **Văduva veselă**, **Prințesa circului**, **Vinzătorul de păsări**, **Victoria și-al ei husar**, **Oklahoma**, **My Fair Lady**, **Poveste din Cartierul de vest** ș.a. Activitatea instituției noastre va fi completată cu un număr important de manifestări artistice realizate în colaborare cu artiștii amatori, acțiuni menite să atragă noi mase de spectatori către acest gen, care se bucură de o popularitate deosebită: opereta.

joacă adevărul unor identități, ci niște personaje care joacă alte personaje, și așa mai departe...

„Spectacolul nostru va fi o meditație despre teatru — spune Tocilescu —, o meditație despre teatru și despre condiția omului de teatru... În lumea acestor piese, în care totul e spectacol, singurele momente de viață adevărată, singurele momente de sinceritate, sînt cele trăite de actorii trupei lui Molière. Actorii, singurii care-și trăiesc viața cu adevărat, își trăiesc pasiunile, dramele, tristețile, bucuriile, într-o structură în care totul este organizat conform rigorilor înscenării”.

„Diavolul și bunul Dumnezeu”

„Parabolă despre tiranie, piesa lui Sartre, departe de a fi doar o demonstrație filozofică, este de o teatralitate densă, pe care am căutat să o exploatez” — ne spune regizorul Silviu Purcărete, la una dintre primele repetiții de după vacanță. „Mă interesează să operez o translație, să mut accentele de pe dezbaterea ideatică pe caracterul social al temei și să urmăresc consecințele sociale ale implicării

omului în istorie. Scenografia Adrianei Leonescu cred că slujește acestei viziuni”.

Scena, care deocamdată se dezvoltă privitorului cu toate comunicatele ei pasarele și dispozitive întunecat-metalice, este dominată de un urlaș cort de circ. Simbol al trecerii derizorii prin viață, pinza aceasta va adăposti zbaterile indivizilor măcinați, rînd pe rînd, de valoarea relativă a acțiunilor lor...

Figurația — alcătuită integral din studenții la I.A.T.C., aflați în practică — lucrează la o scenă din primul tablou. Se distribuie replicile, se fixează mișcarea, se indică stările și reacțiile, se face rordul cu protagoniștii. De la o reluare la alta se simte cum capătă forță tumultul unei mulțimi în criză. Metode moderne în rostire îi ajută pe tinerii actori să obțină un crescendo de efect. Inițial entități amorfe, personajele se animă și încep să reacționeze la ceea ce se petrece în jurul lor, oscilînd între spaimă și revoltă, între pasivitate și brutalitate.

Interpretate de Dan Condurache, Carmen Galin, Monica Ghiuță, Nicolae Pomoje și Nicolae Iliescu, personajele piesei își capătă treptat trăsăturile distincte, care se vor fixa în memoria spectatorilor (să sperăm) la data premierei !

Dialog cu dramaturgul...

...RADU F.
ALEXANDRU

— Cu ce premiere sînteți prezent în noua stagiune ?

— Cum știți, Teatrul „Nottara” și-a deschis stagiunea prezentînd în premieră pe țară **Omul care face minuni. Mansarda**, o piesă la care țin îndeosebi, figurează în repertoriul Teatrului Mic și al Teatrului Tineretului din Piatra Neamț.

— Altceva ?

— **Căutătorii de aur. La vie en rose și Magdalena !... Magdaleno !...** sînt titlurile celor trei piese date '81 și care-și așteaptă editorii și regizorii. Prima, după cum se vede, s-a bucurat de sprijinul pe care l-a dat, în atîtea rînduri, dramaturgiei noastre, revista „Teatrul”.

— Celelalte două ?

— Să nu vă mire, mie îmi plac foarte mult.

— O urare pentru colegii de breaslă ?

— Sănătate !

...ION BĂIEȘU

— Unde va fi jucat dramaturgul Ion Băieșu în actuala stagiune teatrală ?

— N-aș putea să vă răspund exact la această întrebare. Nu dramaturgul este posesorul certitudinilor, ci directorii de teatre. Întrebați-i pe ei. Oricum, există bănuiala, că **Preșul** se va juca în continuare pe scena Teatrului de

TEATRUL NAȚIONAL DIN CLUJ-NAPOCA

CONSTANTIN CUBLEȘAN, director

Stagiunea 1981—1982 a fost inaugurată cu o premieră pe țară, **Pensiunea „Speranța”** de Alexandru Căprariu (regia, Mihai Măniușiu, scenografia, Octav Cosman), o imagine pregnantă a unor pături sociale aflate în derută, din societatea românească din preajma celui de-al II-lea război mondial. Din dramaturgia românească vom mai prezenta dramatizarea cunoscutului roman **Vocile nopții** de Augustin Buzura ; **Un post pentru un ciine** de Alexandru Sever ; **Căruța cu povești**, piesă pentru copii de Alecu Popovici — toate, premiere absolute. Titluri inedite am ales și din repertoriul străin : **Bani pentru Maria** de scriitorul sovietic Valentin Rasputin — dramă ce scondăză problematica solidarității umane ; **Ultima întîlnire a cavalerilor „Magnoliei albe”** de Preston Jones, o comedie satirică ce demască segregarea rasială ; și **Trenul cu lapte nu mai oprește** de Tennessee Williams, dramă a senectuții autoritare și arogante, confruntate cu iminența morții. Ne promitem și un Shakespeare : **Macbeth**. În intenția noastră sînt și alte piese clasice și contemporane. Autori, Lope de Vega, Marin Sorescu, Vasile Rebreanu, Alexandru Stark etc. Vom lucra cu regizorii care aparțin, în primul rînd, teatrului : Victor Tudor Popa, Mihai Măniușiu, Rodica Radu. Alături de ei, i-am invitat pe scena noastră pe Constantin Codrescu și Radu Dinulescu. Ne propunem să repetăm și o experiență (fericită) de anul trecut : după exemplul lui Dorel Vișan, care a semnat regia piesei **Ordinatorul** de Paul Everac, în această stagiune, alți doi actori de frunte ai teatrului, Gheorghe Gherasim și Marin D. Aurelian, vor monta spectacole în cadrul Studioului.

...Și, nu în ultimul rînd, să menționăm că în alcătuirea repertoriului am ținut seamă de posibilitatea valorificării depline a celor mai buni actori ai teatrului nostru.

TEATRUL NAȚIONAL DIN CRAIOVA

ALEXANDRU FIRESCU, secretar literar

Am deschis stagiunea pe platforma minieră Motru, cu piesa dramaturgului craiovean I.D. Sîrbu, **Simion cel drept**, în regia Georgei Tomescu și scenografia lui Viorel Penișoară-Stegar. La sediu, cortina s-a ridicat la 18 septembrie, cu **Richard al II-lea** de Shakespeare. Regia, Mircea Cornișteanu ; scenografia, Tudor Ghîmeș ; protagonist, Tudor Gheorghe.

Ne aflăm în repetiții cu piesa **Catedra** de Valeria Vrublevskaia, scriere ce investighează condiția etică a dascălului. La realizarea spectacolului ne vom bucura de concursul primului regizor al Teatrului Dramatic de Stat Rus „K. Stanislavski” din Erevan, Aleksandr Gregorian ; tot în pregătire, comedia **Vrăjitorul (Jolly Joker)** de Tudor Popescu. Regia, Valentina Balogh ; scenografia, Vasile Buz.

În continuare, vom monta piesele **Matca** de Marin Sorescu, **O scrisoare pierdută** de I.L. Caragiale, spectacol pe care-l vom prezenta la a șasea ediție a Zilelor „I.L. Caragiale” — manifestare găz-

duită de teatru nostru, în ianuarie viitor. Apoi, **Greul pământului** de Valeriu Anania, premieră absolută, cu care ne vom prezenta la cel de-al patrulea Festival de teatru istoric — o altă manifestare tradițională pusă sub egida teatrului nostru, programată în luna aprilie 1982.

Scontăm, de asemenea, pe succesul a două premiere, pentru noi adevărate examene artistice și experimente: musicalul **Fulgi de nea și diamante** de Flavia Buref, muzica de Camelia Dăscălescu, dramatizare după savuroasa comedie a lui Tudor Mușatescu, **Visul unei nopți de iarnă**, precum și musicalul pentru copii **Mary Poppins**, dramatizare de Silvia Kerim, după cartea cu același titlu a Pamelei Travers.

În cadrul Studioului T-94, vom reprezenta piesa dramaturgului italian Aldo Nicolaj, **Fluturi**, și vom semna actul de botez al unui nou debutant craiovean, Carmen Firan, prin piesa inspirată din viața tineretului studios, **Polen pe insulă**.

Vom comemora împlinirea a trei sferturi de veac de la răscoalele țărănești din 1907, printr-un spectacol omagial pe care-l vom prezenta în comuna Iudeșului nostru.

Recapitulând proiectele, precizăm că vom avea în repertoriu 11 premiere, dintre care șase premiere absolute sau pe țară. Dintre manifestările de cultură teatrală, o deosebită importanță vom acorda ciclului de conferințe experimentale **Reliefuli în dramaturgia românească contemporană**, cu prilejul cărora vom prezenta cele mai de seamă creații ale dramaturgilor actuali, cu participarea acestora, ca și a celor mai prestigioși critici de teatru din întreaga țară.

TEATRUL NAȚIONAL „VASILE ALECSANDRI“ DIN IAȘI

MIRCEA FILIP, secretar literar

Am deschis stagiunea la 13 septembrie, cu noua montare a **Chriștel în provincie** de Vasile Alecsandri, în regia lui Alexandru Dabija și scenografia lui Laurențiu Dumitraș. În mijlocul lunii octombrie, vom prezenta cea de-a doua premieră, piesa scriitorului bulgar Stanislav Stratiev, **Autobuzul**, comedie dramatică pe teme de etică socială. Regia, Călin Florian; scenografia, Viorel Penișoară-Stegar. În noiembrie, ne propunem să aducem la rampă, în premieră pe țară, **Calul verde** de Constantin Popa (actor al Teatrului Național din Iași), în regia și scenografia lui Dan Nasta, piesă discutată și în cenaclul revistei „Teatrul”; tot în noiembrie, și tot în regia lui Dan Nasta, altă premieră absolută, piesa **Hardughia** de Mircea Radu Iacoban, pledoarie pentru păstrarea patrimonului național. Vom încheia anul cu o comedie de Shakespeare, **Cum vă place**, în montarea Nicoletei Toia.

În repertoriul stagiunii 1981—1982, urmează: **Drumuri și răscruci** de Paul Everac (piesă publicată în revista „Teatrul” nr. 6/1981), în regia lui Călin Florian. Tot la capitolul premiere românești, **Sala de așteptare** de Nelu Ionescu, dramă-dezbatere în jurul unei situații-limită; iar în adaptarea și regia lui Dan Nasta, **Jacques Fatalistul**, după Diderot.

Pentru sala Studio, un afiș variat: **Pentru cine cântă Van Gogh (Da)** de Gabriel Arout, în regia ac-

Dialog cu dramaturgul...

Comedie din București. (Îl citez pe Silviu Stănculescu, directorul teatrului.) Sînt în tratative intense cu Dinu Săraru, directorul Teatrului Mic și Foarte Mic, pentru două comedii: **Dreșoarca de fantome** și **Revizorul contabil**, în premieră mondială. Țineți-vă bine: mai am două premiere mondiale. Una, la Pitești, cu **Fantomiada**, în regia lui Mihai Radoslavescu, și alta (cu un titlu nedefinit), la Galați. Mi se joacă în continuare **Alibi**, la Brăila, și aștept o veste de la Iași, de la Mircea Radu Iacoban.

— Ce surprize ne pregătiți la masa de lucru?

— La întrebarea a doua, am răspuns mai înainte. Speranța mea oarbă este ca surprizele din această stagiune să fie în întregime plăcute. În primul rînd, pentru public. Apoi, pentru mine.

— Ce le urați scriitorilor (dramaturgilor) în actuala stagiune teatrală?

— Se petrece un fenomen dintre cele mai bizare: debuturile în dramaturgie sînt foarte rare și anevoioase. Debutanții ajung pe scenă abia după patruzeci de ani, cînd, tinere speranțe fiind, părul le-a încărunțit deja la tîmple. Teatrul românesc are o nevoie acută de prospețime, e timpul ca directorii și regizorii să încurajeze mai intens prozatorii și poeții, lansîndu-i cu mai mult curaj. Să nu

uităm că poeții care purtau numele Mihai Eminescu și Lucian Blaga scriau teatru din adolescență.

...PAUL CORNEL CHITIC

— Ce face dramaturgia dumneavoastră în noua stagiune ?

— **Miriiala** a fost lansată definitiv de Teatrul Mic. La Teatrul de Nord din Satu Mare premiera aceleiași piese a avut loc la sfârșitul stagiunii '80—'81, tot în regia lui Cristian Hadjiculea ; Teatrul din Sibiu o va pune în scenă în cursul lunii octombrie, spectacolul fiind semnat de tinăra regizoare Ludmila Szekely.

Matei Varody, regizorul de curind venit în trupa teatrului din Birlad, și-a pregătit caietul de regie la piesa **Europa, aport, viu sau mort!** Rămîne de văzut dacă va reuși să-și impună punctul de vedere, atît de răspicat exprimat în cele câteva discuții pe care le-am avut, și dacă va izbuti să realizeze spectacolul așa cum îl dorește.

În orice caz, dacă va monta piesa, și-și va urma toate ideile, sînt convins că va fi un spectacol bun.

— Ce surprize ne pregățiți ?

— Am început „supliciu” muncii la două piese : **Întreb, întreb, dar cine-mi răspunde ?** și **Rivna**. Nu știu precis de care dintre ele mă voi apropia mai mult. Nu știu nici cînd le voi termina. Mi-e teamă că voi scrie la ele mai mult de un an. Tot ce știu este că, prin aceste două piese, voi încerca să-mi perfecționez „tehnică” dramatică. Amîndouă textele le voi înainta, bineînțeles, Teatrului Mic.

torului Ioan Chelaru ; **Iona** de Marin Sorescu, în regia lui Dan Micu, și un spectacol de poezie eminesciană intitulată **Scrisorile**, al cărui interpret și regizor va fi Dan Nasta. Tot aici, o adaptare a lui Alexandru Stark după proza lui Ill și Petrov : **Centropup**.

TEATRUL NAȚIONAL DIN TIMIȘOARA

LUCIA NICOARĂ, directoare

Am deschis stagiunea la 10 septembrie, pe platforma industrială a Întreprinderii „Electro-Timiș”, cu un recital de poezie, muzică și balet, în colaborare cu Filarmonica „Banatul” și cu Opera Română din Timișoara.

Primul spectacol la sediul a fost **Studiul osteologic...** de D.R. Popescu, montare prezentată în Festivalul național „Cîntarea României”. Iar cea dintîi premieră a actualei stagiuni, în a doua jumătate a lunii octombrie : **Răzvan și Vidra** de B.P. Hașdeu, în regia lui Emil Reus și scenografia Doinei Almăjan-Popa. Protagonisti : Sandu Simionică și Adela Radian. În repetiții, piesa **Velasquez** de A. Buero Vallejo, biografie dramatică ce evocă furtunoasele relații ale marelui artist cu Inchiziția. Regia, Ioan Ieremia ; scenografia, Emilia Jivanov. În distribuție, Mircea Belu, Irene Flaman Catalina. Vor urma, pe rînd : **Iona** de Marin Sorescu, în regia lui Florin Fătulescu ; **Zborul de la cuib** de Constantin Cubleșan (piesă apărută în revista „Teatrul” nr. 9/1930), un rechizitoriu la adresa conformismului, în regia lui Emil Reus ; **Somnoroasa aventură** de Teodor Mazilu și **Măsură pentru măsură** de Shakespeare, ambele în regia lui Ioan Ieremia.

După cum vedeți, în repertoriul Teatrului Național din această stagiune, din șase premiere, patru aparțin dramaturgiei originale.

În cadrul Studioului, vom prezenta piese ale unor autori timișoreni : **Intr-un Tomis înlîrziat** de Claudiu Iordache, debut dramaturgic (evocare a relațiilor cetății Tomis cu poetul Ovidiu) și **Pilatus** de Aurel Gheorghe Ardeleanu.

Vom relua, de asemenea, ciclul de conferințe **Teatrul și catedra**, pregătit împreună cu Inspectoratul școlar județean. În conformitate cu programa de învățămînt, organizăm conferințe pentru elevii, ilustrate cu fragmente din spectacolele noastre. Vom relua relațiile de colaborare cu marile întreprinderi industriale timișorene, legături tradiționale, în cadrul unei acțiuni pe care o numim „Întreprinderea prietenă”. Pentru studenții, vom inaugura, chiar în incinta Facultății de Electrotehnică, o activitate anume de Studio, dedicată tinerilor din întreg Centrul universitar timișorean.

ROMEO POJAN, director

Întorși dintr-un lung turneu cu piesa **Moartea accidentală a unui rebel** de Dario Fo, am prezentat, la 27 august, premiera **Steaua fără nume** de Mihail Sebastian, în regia Ralucăi Iorga-Mindrilă, pe platforma industrială din Tirnăveni. În distribuție, Gabriela Zein și Aurel Ștefănescu. În orașul Tirnăveni, teatrul nostru patronază echipa artistică a muncitorilor chimiști, așa că aici sîntem... „acasă”. După un alt turneu, pe Valea Prahovei, în nordul Munteniei și în Moldova, pînă la Iași, am deschis stagiunea și pe scena din Țirgu Mureș, cu aceeași piesă, la 17 septembrie.

În repetiții, o premieră pe țară: **Portretele** de scriitorul argentinian Julio Mauricio, piesă dedicată luptei tineretului progresist din America Latină, în regia lui Dan Alecsandrescu; tot în pregătire, o puternică dramă din lumea satului, **Tot ce avem mai sfînt** de dramaturgul sovietic Ion Druță, altă viitoare premieră pe țară — în regia lui Hunyadi András.

Secția maghiară a întreprins un turneu în nordul țării, cu spectacolul **Banul Bank** de Katona József, regizat de Kincses Elemer, și cu piesa **Vinul** de Gardonyi Geza, în regia lui Hunyadi András, pe Valea Jiului.

Prima premieră a secției maghiare, piesa **Salcîmul Iliachiu** de Szep Ernő, în regia lui Kovacs Levente. Iar în repetiții, **O scrisoare pierdută** de I. L. Caragiale, în regia lui Dan Alecsandrescu.

TEATRUL DE STAT DIN ARAD

OVIDIU CORNEA, director

Și în teatrul nostru stagiunea s-a desfășurat non-stop: în sezonul estival, am adus la rampă **Bădăranii** de Carlo Goldoni, în regia lui Victor Tudor Popa și scenografia Aureliei Marin. Prima premieră a noii stagiuni, piesa inedită a lui Adrian Dohotaru **Omul care s-a trezit vorbind singur**, pledoarie pentru curajul atitudinii, ca factor al progresului social. Regia, Padu Dinulescu; scenografia, Florin Harasim. Urmează **Vrăjitoarele din Salem** de Arthur Miller, în regia lui Dominic Dembinski, după care vom prezenta **Fantomlada** de Ion Băieșu, în regia lui Mihai Manolescu.

În a doua parte a stagiunii, am înscris în repertoriu **Jolly Joker** de Tudor Popescu, **Soară și ploale** de Iosif Vulcan (spectacol de studio), și, tot pentru Studio, un spectacol-lectură cu piesa unui scriitor peruan, Sebastian Salazar Bondi, **Fabricantul de date-uri**, satiră a parazitismului social.

Și, tot în această toamnă, un turneu al teatrului nostru în județele Alba și Hunedoara.

— Ce le doriți colegilor, în noua stagiune?

— Același lucru pe care mi-l doresc și ei mie.

...GEORGE GENOIU

— S-a deschis noua stagiune; pentru dramaturgul Genoiu, cînd se va decide „în fapt”?

— Pentru mine, stagiunea a început ceva mai devreme. Teatrul radiofonic mi-a transmis scenariile **Patimă și tandrețe** și **În căutarea viitorului**. În revistele „Convorbiri literare”, „Tribuna” și „Cronica”, mi-au apărut fragmente dintr-o nouă piesă, **Logodnicii mincinoși**, o dramă despre viața unui cuplu marcat de neșansă. Din cite am aflat, citind interviurile acordate presei locale, de către directorii teatrelor din Bacău și Botoșani, și în această stagiune vor continua să se reprezinte piesele **Doi pentru un tango** și **Casa noastră**. De asemenea, din cite știu, Teatrul din Ploiești intenționează să-mi joace o piesă inspirată din lumea petroliștilor, **Însoțitorul nevăzut**. Dar eu am o fire care tinde să lase ca timpul să rezolve lucrurile. Mă simt bine în așteptare. E un motiv dramatic care-mi place, și poate de aceea îl experimentez cu propria-mi existență. Nu-l pot uita pe cronicarul George Genoiu, care, cred eu, își vede de treabă, preocupat mai mult de sinteză și teorie. Anii trec și ne întrebăm ce facem... Nu-mi poate fi indiferent ce voi răspunde.

— Întrebarea clasică: la ce lucrați?

— În primul rînd, sînt preocupat să-mi revăd

TEATRUL DRAMATIC BACOVIA DIN BACĂU

CAROL ISAC, secretar literar

piesele care-mi vor apărea într-un volum la Editura „Cartea Românească”, la începutul anului viitor : o parte dintre lucrările jucate pe scenele teatrelor, la radio și televiziune, sau publicate în reviste. Vor fi și titluri inedite. Continuă să mă preocupe personalitatea lui Vasile Pârvan, un personaj fascinant. Pentru centenarul său, nădăjduiesc să ofer teatrului radiofonic un scenariu. Voi încerca să mă confrunt și cu rigorile scrisului specific cinematografiei și teatrului TV. Am și o piesă în lucru, **Cantonul de vinătoare**, o dramă despre o lume pe care o disprețuiesc, pentru motivul că a trădat principiile morale, risipind confuzie și dezordine, o lume lacomă și devoratoare de suflete. Mărturisesc că manifest interes față de teoria și tehnica dramei. Viitoarea mea carte de critică va fi consacrată acestor probleme. În teatrologia românească, astfel de preocupări sînt destul de izolate. Cine citește „filele de carnet” din „Ateneu” sau articolele publicate în „Tribuna”, ori pe cele câteva din volumul „Teatrul de toate zilele”, va înțelege mai bine ce intenționez să realizez. Dealtfel, activitatea mea de publicistică teatrală va avea, din această perspectivă, o pondere sporită.

— **Un salut pentru participanții la noua stagiune ?**

— Oamenilor de teatru, dramaturgi, regizori, actori, scenografi, critici, tuturor realizatorilor de spectacole, le doresc sănătate, inspirație, calm, înțelegere și încredere în puterea teatrului de a vindeca sufletul omului, răvășit de relele care se abat asupra lumii.

Am început activitatea în septembrie, la centrul minier Comănești, cu premiera **Exercițiul de forță și echilibru** de Ovidiu Genaru, scriere dramatică în care se subliniază răspunderea personală a omului cu drept de decizie, implicat în procesul construirii socialismului. Regia, I. G. Russu ; scenografia, Tudor Ghimes. Iar la Buhuși, am prezentat o altă piesă originală inedită, **Aventura unei femei cuminți** de Mircea M. Ionescu, o comedie amară, de rezonanță actuală, o critică severă a abuzurilor, a demagogiei și a oportunismului. Regia, Țino Geirun ; scenografia, Gloria Iovan.

Pentru prima parte a stagiunii, avem în vedere spectacolele **Fata fără zestre** de A. N. Ostrovski, în regia lui I. G. Russu și scenografia lui Mihai Tofan, și **Henric al IV-lea** de Pirandello, în regia lui Țino Geirun și scenografia Gloriei Iovan.

Prezentăm în octombrie un recital din poezia lui George Bacovia, dedicat centenarului nașterii marelui poet.

TEATRUL DRAMATIC DIN BAIA MARE

ION IGNA, director

Premiera piesei **Io, Mircea Volevod** de Dan Tărbilă a marcat, la 17 septembrie, deschiderea stagiunii noastre. Spectacolul e regizat de Petru Mihail, în scenografia lui Traian Nițescu. În continuare, regizorul Bogdan Berciu și scenograful Vasile Paulovics vor aduce la rampă comedia de caracter a lui Leonid Zorin, **Un bărbat și mai multe femei**. În repetiții avansate : **Malca** de Marin Sorescu ; regia, Radu Dinulescu ; scenografia, Florin Harasim. Altă premieră absolută, **Logodnicul american** de Mircea Marian, secretarul literar al teatrului nostru. În studiu, dramatizarea romanului **Orgolii** de Augustin Buzura și un spectacol Caragiale, compus din **Conu Leonida** și din **Momente și schițe**.

Ca de obicei, pregătim și un recital de poezie, destinat îndeosebi publicului din întreprinderi, cămine culturale sătești și școli.

TEATRUL „VICTOR ION POPA” DIN BÎRLAD

VASILE MALINESCU, director

La 15 septembrie am prezentat, la întreprinderea de rulmenți Birlad, recitalul de versuri patriotice **Țării mele**. În sala teatrului, primul gong a bătut la reluarea spectacolului **Alegerea apelor** de Constantin Popa. Cea dintâi montare a noii stagiuni.

Bani pentru Maria de scriitorul sovietic Valentin Rasputin (regia, Emil Mandric; scenografia, Dragoș Georghescu), spectacol cu care vom participa și la cea de-a V-a ediție a Colocviului regizorilor din teatrele dramatice (5—11 octombrie), tradițională manifestare de cultură teatrală găzduită pe scena noastră. În continuare, clasică commedia dell'arte **Moscheta**, de Ruzante, în regia lui Matei Varodi, și spectacolul de varietăți **Parada bucuriilor**.

Repertoriul nostru mai cuprinde — printre altele — piesele: **Casa nebunului** de Tudor Popescu (publicată în revista „Teatrul”, nr. 3/1981), în regia lui Cristian Nacu, **Micul infern** de Mircea Ștefănescu, **Anghel**, **tiranul Padovel** de Victor Hugo, **Scufița roșie** de Evgheni Svart.

TEATRUL „MIHAI EMINESCU” DIN BOTOȘANI

STELIAN PREDA, director

Am deschis stagiunea la 15 septembrie, reluând **Epozele invizibile** de Silvia Andreescu și Theodor Mănescu, în regia lui Costin Marinescu. Noile premiere vor fi: **Negutătorul din Venetia** de Shakespeare, în regia lui Iulian Vișa, și spectacolul pentru copii **Floricea purpurie** de I. Karnauhova și I. Brausevici, în regia lui Eugen Traian Bordușanu.

Repertoriul teatrului nostru își propune trei direcții distincte. Prima, pe care o numim „restituiri”, include în acest an **Meșterul Manole** de Lucian Blaga și **Statuia eroului** de Ieronim Șerbu.

A doua direcție vizează dramaturgia contemporană. Ne-am propus piesele **Anghel** de D. R. Popescu, **Somnoroasa aventură** de Teodor Mazilu, scrieri cunoscute; ca titluri noi, **Trenul fără întoarcere** de Dragomir Horomnea și **Inocentul** de Cristian Munteanu, ambele, dezbateri pe teme etice de actualitate.

A treia direcție are în vedere dramaturgia universală; aici figurează piesa clasică în premieră pe țară **Criticul** sau **Repetiția unei tragedii** de Sheridan, o satiră a moravurilor lumii teatrale din vremea autorului, dar valabilă și pentru alte timpuri, precum și comedia poloneză **Al nouălea virtuos** de Jerzy Jurandot.

Publicului tânăr îi vom oferi, în afara programului amintit, spectacole de poezie și muzică, la care își vor aduce contribuția mai vechii noștri colaboratori: Tudor Gheorghe, Anda Călugăreanu și Nicu Alifantis.

De asemenea, în această stagiune, îi vom avea ca invitați pe regizorii Dan Nasta, Iulian Vișa, Anca Ovanez-Doroșenco și Costin Marinescu, care vor găsi la teatrul nostru o trupă completată cu mulți actori tineri.

J. MIRCEA RADU „ACOBAN

— Cu ce sinteți prezent în actuala stagiune?

— Cu piesa **Hardughia**. După ce va avea premieră pe țară la Teatrul Tineretului din Piatra Neamț, va fi montată și la Iași, unde, cum se știe, au avut loc citeva spectacole-lectură. Aș adăuga un scenariu de film, la casa de filme nr. 4, **Nu mai rupeți flori, copii**, care e departe de a fi o comedie. Filmul se află în lucru.

— La ce lucrați în această stagiune?

— La volumul doi al romanului **Oastea oștilor**.

— În plus?

— Voi avea al 100-lea spectacol cu piesa **Simbătă la Veritas**, care se joacă la Iași de mai mulți ani.

— A propos de această centenară reluare: ce se întâmplă cu piesa istorică **NOAPTEA**? Se află în atenția vreunui teatru?

— Nu. Și-mi pare rău.

— Ce le doriți scriitorilor, în actuala stagiune?

— Mai multă înțelegere unul față de celălalt, condeii sprinten și îndrăzneala de a-și întemeia scrierile pe cauze mari.

...TUDOR POPESCU

— Cum stați cu premierele absolute, în noua stagiune?

— În stagiunea care începe nu voi avea, probabil, nici o premieră absolută. Spun „probabil”, deoarece s-ar putea ca teatrul din Sibiu să monteze comedia **Satana cel bun și drept**.

— Pe ce reluări mizați ?

— Cred că vor rezista pe scenă piesele : **Paradis de ocazie**, **Concurs de frumusețe**, **Jolly Joker**, **Nu ne naștem toți la aceeași vîrstă**. Teatrul din Ploiești s-a oprit, pentru stagiunea viitoare, la piesa **Jolly Joker**.

— **Noutăți, la masa de lucru ?**

— Lucrez la o comedie cu subiectul plasat în lumea presei, loc unde, după părerea mea, se focalizează întreaga activitate socială, pe toate planurile, și în care se simte foarte bine pulsul actualității.

— **Ginduri pentru colegii în arta replicii ?**

— Doresc unor dramaturgi de real talent să-și găsească locul cuvenit pe scenele noastre. Îmi amintesc de Lumezianu, de Iuliu Rațiu și de alții. Aștept debutul unor dramaturgi tineri, precum Gheorghe Săsărman, a cărui foarte interesantă comedie, **Farul**, e timpul să vadă lumina reflectoarelor. Mi-ar produce o reală bucurie să văd un spectacol cu o piesă nouă a lui Ion Băieșu. Aștept cu interes o nouă comedie a lui Dinu Grigorescu, unul dintre puținele condeie comice care au debutat în ultimul timp. Aducerea de noi nume în câmpul dramaturgiei ar trebui să fie o preocupare permanentă a secretariatelor literare. Cred că, în momentul de față, Consiliul Culturii și Educației Socialiste aprobă, propune și se străduiește să impună atenției teatrelor debutanți, pe care unele teatre nu-i primesc cu aceeași sollicitudine.

GHEORGHE LUPAȘCU, secretar literar

Premiera absolută **Pămîntul după ora zece și cinci** de Dan Plăeșu, o satiră acidă la adresa războiului și a cursei înarmărilor, în regia și scenografia lui Alecu Croitoru, a marcat începutul stagiunii la teatrul nostru.

Repertoriul cuprinde, în continuare, încă patru piese românești contemporane, unele în premieră pe țară : **Preferam să mor de ris (Sala de așteptare)** de Nelu Ionescu, pledoarie pentru rezistența omului și a calităților umane în împrejurările grele ale vieții ; **Mingiierea** de Theodor Mănescu (apărută în revista „Teatrul“, nr. 10/1979), ambele în regia lui Constantin Codrescu, noul conducător al teatrului ; **Omul care s-a trezit vorbind singur** de Adrian Dohotaru și **Născut pentru a pierde** de Dan Mutașcu (pagină dramatică cu tentă istorică, investigînd conflictul dintre Despot Vodă și epoca sa).

Teatrul nostru intenționează să lanseze cîțiva scriitori de valoare, necunoscuți publicului nostru : americanul Preston Jones cu piesa **Ultima întîlnire a cavalerilor „Magnoliei albe“**, aflată în repetiții avansate, în regia lui Marius Popescu și scenografia Olimpiei Ulmu. Tot în repetiții se găsește și lucrarea lui Alfonso Sastre, **Cu călușul în gură**, piesă de altitudine activă împotriva violenței și terorismului, pe care o montează Constantin Codrescu, în scenografia lui Bob Nicolescu. În a doua parte a stagiunii, vom mai vedea luminile rampei, în premieră pe țară **Lika** de sovieticul Armen Zurabov și **Sonată pentru un păun** de cehoslovacul Osvald Zahradník.

TEATRUL DRAMATIC DIN BRAȘOV

EUGEN MERCUS, director

După o activitate neîntreruptă pe toată durata verii, teatrul nostru a pregătit și prezentat în luna septembrie trei premiere pe țară : **Can-guri din import** de Gabriela Cerchez, o farsă prin care sînt luate în deridere unele moravuri ; **Intre etaje** de Dumitru Solomon, (text publicat în revista „Teatrul“, nr. 6/1981), ambele în regia lui Mircea Marin, **Invadatorii** de scriitorul sud-american Egon Wolf, piesă pe teme de actualitate ale lumii occidentale, obsedată de spectrul războiului atomic.

ROMEO PROFIT, secretar literar

După un sezon teatral estival încărcat, am re-
luat activitatea la 1 octombrie. Cea dintii pre-
mieră, **Hop, signor!** de Michel de Ghelderode,
piesă ce demască obscurantismul religios și venalita-
tea clerului; regia, Gheorghe Jora; scenografia, Dan
Jitianu. În repertoriu am mai înscris piesele: **Beția
sfântă** de Paul Everac. **Intre etaje** de Dumitru So-
lomon, **Acolo, departe** de Mircea Ștefănescu, **Crengile
aceluiași copac** de Hristu Limona, piesă metaforică a
cărei acțiune se desfășoară într-un univers dezumani-
zat; regia și scenografia, Dinu Cernescu. **Împă-
răția pământului** de Tennessee Williams, **Un bărbat
și mai multe femei** de Valentin Zorin și **Femeia
mută** de clasicul Ben Jonson.

**TEATRUL MAGHIAR DE STAT
DIN CLUJ-NAPOCA****KÜTÖ JOSZEF, secretar literar**

Sala teatrului fiind în reparații, deocamdată
jucăm la Casa de cultură a studenților și pe
scena Teatrului Național. În noiembrie, cind
vom reveni pe scena noastră, vom prezenta publi-
cului o micro-stagiune cu câteva premiere. Ne-am
planificat pentru acest an teatral șapte premiere (în
abonamente) și două spectacole de studio, în cadrul
a ceea ce numim „scena literară”. Destinate „sălii
mari”, cele șapte premiere reprezintă rezultatele
unui program în care criteriul preponderent este va-
loarea. Așadar: **Nu sint Turnul Eiffel** de Ecaterina
Oproiu, în formula musicalului. **Noi, Béthlen Ga-
bor**, piesă istorică dedicată cunoscutului principe
iluminist al Transilvaniei, debut dramaturgic sem-
nat de Csép Sándor. Tot la capitolul dramaturgiei
originale, ne propunem să jucăm o piesă de string-
entă actualitate, o premieră absolută, pe care ur-
mează s-o defințivăm. Avem un program ambițios
și în materie de teatru universal: **Pasărea albastră**
de Maeterlinck, în regia reputatului Harag György;
Visul de Strindberg, montare incredințată, ca lu-
crare de diplomă, studentei Szabo Agnés (I.A.T.C.,
clasa Cătălinei Buzoianu). Alt tînăr căruia îi ofe-
rim cu încredere scena noastră este Tompa Gabor,
care va monta **Țarul Ivan își schimbă meseria** de
Bulgakov. Clasicul maghiar Szigligeti Ede va fi pre-
zent cu satira **Sărăcie cu ifose**, o viguroasă critică
de moravuri.

„Scena literară” reprezintă un instrument de
atrageră a noi categorii de spectatori, îndeosebi a
celor tineri, prin lectura scenică a unor cicluri de
opere din istoria teatrului universal. În urmă cu
ani, am prezentat aici un ciclu de tragedie greacă.
Îl vom continua acum cu **Choeforele** de Euripide.
Tot în seria spectacolelor-lectură, vom prezenta în

— Publicul caută cu
sincer interes comediile
dumneavoastră. Mulți citi-
tori ne-au adus la cu-
noștință că speră să vă in-
tilncască numele pe afișul
teatrelor și în stagiunea
1981—1982. Ce sperați, la
rindul dumneavoastră, în
acest sens?

— Sper să-și continue
existența spectacolele cu
Scene din viața unui bă-
dăran la Galați, **Iluzia
optică** la Craiova, **Func-
ționarul invizibil** la Sibiu
și **Scurt-circuit** la creier
la Teatrul Evreiesc de
Stat.

Sper, de asemenea, să
revăd **Diogene ciinele**, de
data aceasta în viziunea
regizorală a Sandei Manu,
la Teatrul „Bulandra”.
Sper să văd în premieră
piesa **Intre etaje**, publicată
recent de revista „Tea-
trul”.

— Unde se pune în
scenă ÎNTE ETAJE?

— La Teatrul Tinere-
tului din Piatra Neamț
(regia, Nicolae Scarlat), la
Teatrul Dramatic din Bra-
șov (regia, Mircea Marin)
și la Studioul I.A.T.C. (cu
clasa lui Amza Pellea).

— Cu ce se ocupă acum
dramaturgul Dumitru So-
lomon?

— Dramaturgul încearcă
să termine **Elogiul nebu-
niei și Arma secretă a lui
Archimede**, prima fiind o
piesă despre Erasm, prie-
tenie și înțelepciune, a
doua, o comedie istorico-
științifico-fantastică.

— Ginduri pentru dra-
maturgia noastră contem-
porană?

— Îi doresc dramaturgiei
românești o stagiune tea-
trală cel puțin la fel de
generoasă ca aceea care a
trecut.

...LEONIDA TEODORESCU

- Ce vi se joacă în această toamnă ?
- Nu știu.
- Ce aveți în lucru ?
- Romanul *Cap* sau *pajură*.
- Dar în materie de teatru ?
- Deocamdată, nimic.
- Ce le doriți colegilor în noua stagiune ?
- Succes !

...GHEORGHE VLAD

- Care-i „of“-ul dumnevoastră în actuala stagiune ?
- Of-ul care-mi stă pe suflet acum (și care durează de vreo două-trei stagiuni) este acela că Gheorghe Vlad nu mai figurează pe afișele teatrelor — excepție făcând cel din Reșița, unde se menține în repertoriu, după doisprezece ani de la premieră, *Comedie cu olteni*, și unde sper că nu se va scoate de pe afiș *Frumoasele olandeze*.

Din păcate, sînt la o vîrstă cînd nu prea îmi mai dă mîna să mă bizui mult pe viitor, cu alte cuvinte, să mă consolez zicîndu-mi : „Lasă, dacă nu ești jucat acum, o să fii jucat la anu“ . Aparent ar fi nedrept să mă plîng ; mi s-au pus în scenă destule piese, am avut noroc de un număr mare de reprezentații și, ceea ce este esențial pentru un autor, am avut și mulți spectatori. Dar asta nu mă împiedică să mă gîndesc cu tristețe că unele dintre lucrările mele nu și-au găsit loc decît la cite un teatru : *Cain și Abel*, doar la Turda, *Lupii de mare*, doar la Constanța, *Frumoasele olandeze*, doar la Reșița — toate, piese de

premieră absolută a nou text de scriitorul Bajor Andór, monodrama *Balada pălărici*, în interpretarea actorului Barko György.

TEATRUL DRAMATIC DIN GALAȚI

AURELIA CAZACU, secretar literar

Primul spectacol, pe scena întreprinderii Laminorul de tablă, cu *Anchetă asupra unui tînăr care nu a făcut nimic de Adrian Dohotaru*, în regia lui Petre Popescu. Afișul următor : *Aventurile bravului soldat Sveyk*, după Hašek, dramatizare de F. E. Burlan ; regia, Ion Maximilian ; scenografia. Mihai Tofan ; muzica, Aurel Gîroveanu. În pragul repetițiilor, *Zidarul* de Dan Tărchilă, piesă pe care vrem s-o lansăm în premieră absolută, și *O noapte furtunoasă* de I. L. Caragiale. În perspectivă, *Țarul Ivan își schimbă meseria* de Mihail Bulgakov, *Anna Christie* de Eugene O'Neill. În studiu, piese de Ion Eăieșu, Dan Plăeșu și alți autori, mai vechi și mai noi, colaboratori ai teatrului nostru.

Vom juca la Șantierul naval Galați, la Clubul U.J.C.M., la Clubul Combinatului siderurgic, la Universitatea din Galați și la alte întreprinderi și instituții, unde vom prezenta microrecitaluri, fragmente de spectacole, precum și spectacole întregi, urmate de discuții cu publicul. Cîte o zi pe lună, ne vom deplasa la casele de cultură din Tîrgu Bujor, Berești, Cuca, Pechea, Tudor Vladimirescu și, pînă la reintrarea în funcțiune a sălii noastre, vom juca la casele de cultură din Galați și Tecuci.

TEATRUL DE STAT DIN ORADEA

ELISABETA POP, secretar literar

La secția română s-a prezentat piesa *Snoave cu măști* de Ion Lucian, în regia autorului. În stagiunea permanentă pe care o susține teatrul nostru la Băile Felix, prezentăm *Joc dublu* de Robert Thomas (regia, Szombatti Gille Otto). Pe afișul de premiere absolute : *Casa-evtanal* de Marin Sorescu, satiră la adresa degradării relațiilor conjugale, pe care o va monta regizorul Sergiu Savin.

În perspectivă, piesa inedită a lui D. R. Popescu. *Domnul Montaigne bea ape minerale*, a cărei regie va fi semnată de Al. Colpacci.

Secția maghiară și-a început activitatea în această stagiune cu spectacolul *Concurs de frumusețe* de Tudor Popescu, în regia lui Farkas István ; scenografia, Mia Hațeganu. În continuare, un spectacol pentru copii, *Pomii minunați* de Evgheni Svart, regizat de Varga Vilmos. În repetiții, în premieră pe țară, scrierea *Consolare* de clasicul maghiar Tamasi Aron (regia, Szabo Jozsef ; scenografia, Biró Geza).

FLORIN PLAUR, actor, președintele C.O.M.

Teatrul și-a început stagiunea în sălile întreprinderilor miniere din Valea Jiului, cu un recital de versuri și muzică intitulat **Fliința istorică**. Am jucat, de asemenea, în reluare, **Soarele și luna** de Alexandru Angheliescu, piesă inspirată din perioada ilegalității partidului comunist; **Pele și cail verzi**, comedia lui Mircea M. Ionescu; **În căutarea sensului pierdut** de Ion Băieșu; precum și spectacole mai vechi, cu care vom întreprinde și turnee prin țară.

Întia premieră, **Paraliserul** de Marin Sorescu, în regia lui Radu Dinulescu și scenografia lui Florin Harasim. În pregătire, piesa bulgărească **Noul Adam** de Ivan Martinov (regia, Marcel Șoma; scenografia, Elena Buzdugan), farsă de moravuri și de situații, cu accente de critică socială. Apoi, **Arca bunei speranțe** de I. D. Sirbu, în regia și scenografia lui Bogdan Ulmu.

Mai avem în studiu **Burghezul gentilom** de Molière, un musical după **Sfârșitul pământului** de Victor Eftimiu și piesele americane **Un tramvai numit dorință** de Tennessee Williams și **Luna dezmoșteniților** de Eugene O'Neill.

Intenționăm să montăm încă un spectacol pentru tineret și copii. De asemenea, avem în vedere matinee pentru școlari, cu piese aflate în programa de învățămînt.

TEATRUL TINERETULUI DIN PIATRA NEAMȚ

PAUL FINDRIHAN, secretar literar

Cea de a XXI-a stagiune a teatrului nostru am inaugurat-o la 15 septembrie 1981, pe platforma industrială a Combinatului de fire și fibre sintetice Săvinești, cu recitalul **Lirică patriotică românească**, spectacol la care au participat actorii Cornel Nicoară, Constantin Gheneșcu, Coca Eloos și Marina Maria.

Noua stagiune am marcat-o prin intrarea în competiție a citorva premiere românești absolute: **Beția sfântă** de Paul Everac, parabolă care denunță implicațiile politice și morale ale agresiunii de tip totalitar, în numele căreia proliferază fanatismul; regia, Mihai Manolescu; scenografia, Emilia Jivanov. **Între etaje** de Dumitru Solomon, piesă pe tema raporturilor dintre artă și realitate, regia și scenografia, Nicolae Scarlat; și **Mansarda** de Radu F. Alexandru, una dintre cele mai interesante piese din volumul **Buna zi de miine** (apărut la „Cartea Românească”) sub semnătura acestui tânăr dramaturg.

După cea de a VI-a ediție a Festivalului spectacolelor de teatru pentru tineret și copii, care va avea loc la Piatra Neamț, în perioada 24 octombrie — 1 noiembrie 1981, vor intra în repetiție alte două piese din dramaturgia noastră originală: **Pragul al-**

stringentă actualitate și toate, așa cum s-a dovedit, aducătoare de public.

Ar mai fi și problema scoaterii premature de pe afiș a unor lucrări care încă nu și-au epuizat atracția față de spectatori, în timp ce unele teatre (la colocvii și la mese rotunde) se plîng că joacă în fața unor săli mai mult goale. În situația respectivă, presupun că se află mai mulți dramaturgi, și cred că n-ar strica o mai judicioasă gospodărire a fondului de piese, care, chiar dacă n-au ajuns să cucerească mapamondul, ne sînt de folos aici, „pe plan local”... În ce mă privește, sper ca ultima mea comedie, **Palele și măgaril** (apărută în revista „Teatrul” nr. 7—8, anul acesta) să aibă o soartă mai bună. Ar merita-o. Și piesa, și autorul...

— **Ce vă provoacă bucurii?**

— Pretențios din cale afară n-am fost niciodată; așa încît pînă și o dimineață senină îmi aduce bucurie. Ei, dar dacă la asta s-ar adăuga convingerea că cineva dintre cei mulți care răspund de soarta teatrelor s-ar întreba, cînd și cînd: „Mă, Vlad ăla ce-o mai fi făcînd? O mai fi scriînd, n-o mai fi scriînd?”

Într-un astfel de caz, n-ar mai fi vorba de bucurie, ci de curată fericire. Da, de unde atîta fericire pe lumea asta?...

— **Ce „strategie” veți adopta în următorii ani?**

— Pentru un autor, o singură strategie rămîne de căpătîi: să scrie. Alta nu cunosc. Iar într-o țară ca a noastră, unde cultura nu este lăsată la voia întîmplării, sînt destui cei care au îndatorirea să stabilească o strategie; cu o singură condiție: să fie într-adevăr spre folosul promovării dramaturgiei românești de actualitate, luată în întregul ei...

Bastru de I. D. Sirbu, „dramă medievală” despre puritatea morală, cu adinci rădăcini în mit. și **Har-dughia** de Mircea Radu Iacoban.

Totodată, Teatrul Tineretului păstrează pe alis și titlurile unor premiere din stagiunea trecută: **Cuibul** de Tudor Popescu, **Proștii sub clar de lună** de Teodor Mazilu, **Dragonul** de Evgheni Șvart.

TEATRELE

TEATRUL „ȚÂNDARICA”

TEATRUL „A. DAVILA” DIN PITEȘTI

CONSTANTIN ZĂRNESCU, director

După o mai veche tradiție, am organizat **Săptămîna premierelor**, prezentînd, alături de spectacolele secțiilor de estradă, păpuși și folclor, și ultimele noastre montări. Primul gong, la **Ordinatorul** de Paul Everac; regia, Costin Marinescu; scenografia, Emil Moise. Urmează **Fantomida** de Ion Băieșu; regia, Mihaîl Radoslavescu; scenografia, Emil Moise; și **Măsură pentru măsură** de Shakespeare; regia, Mihai Lungeanu; scenografia, Dragoș Georgescu.

În repetiții, în regia lui Nae Cosmescu și scenografia lui Ioan Olaru, **Roman sentimental** de Boris Rațev și Vladimir Konstantinov, satiră la adresa egoismului unor tineri, care exploatează generozitatea și toleranța părinților. Un proiect pe cale de realizare: **Regele gol** de Evgheni Șvart.

TEATRUL MUNICIPAL DIN PLOIEȘTI

CORNEL REVENT, director

Deși am avut, pe toată durata verii, o activitate neîntreruptă, am marcat începutul stagiunii la 1/5 septembrie, pe platforma Combinatului petrochimic Brazi, cu spectacolul **Nu ne naștem toți la aceeași vîrstă** de Tudor Popescu în regia lui Ion Maximilian. Cea dintîi premieră a stagiunii, în octombrie, pe scena teatrului nostru, renovat și reutilat: **Jolly Joker** de Tudor Popescu, spectacol pus în scenă de Harry Eliad, în scenografia lui Constantin Russu. Vor urma reprezentațiile **Momente și schițe** de I. L. Caragiale, în regia lui Alexa Visarion, **Don Juan** de Molière, în regia lui Dragoș Galgoțiu și scenografia lui Vittorio Holtier, și **Noi, subsemnații** de Aleksandr Ghelman, în regia lui Harry Eliad și scenografia lui Mihai Tofan. În studiu, **Îndrăgostiții de la 9 seara** de Adrian Dohotaru. Alături cu lumca de Dumitru Furdui, o incursiune în climatul profesional și moral al lumii ziarisților, **Bambini di Praga** de Bohumil Hrabal, comedie de situații descriind abilitatea cu care o bandă de escroci exploatează credulitatea unui grup de țîrgoveți, și un spectacol de poezie și muzică. Preconizăm, către sfîrșitul anului, organizarea unei „Săptămîni a teatrului românesc”.

În prima parte a noii stagiuni, se vor realiza trei noi spectacole: **Fă-Frumos din lacrimă**, în direcția de scenă a Margaretei Niculescu; scenografia, Doina Spițeru; muzica, Ștefan Niculescu; **Unde te duci, căluțule?** de cunoscuta autoare bulgară Rada Moskova, în regia lui Ștefan Lenkisch; o piesă inspirată din mitologia persană, **Bu-Ali**, în prelucrarea Nelei Stroescu. Printre proiectele stagiunii, dramatizarea romanului pentru copii **Prichindclul** de Erich Kästner și **Conu' Leonida față cu reacțiunea** de I. L. Caragiale în regia și scenografia Irinei Niculescu.

Între 14—17 octombrie, teatrul va participa la tradiționalul festival „Ion Creangă” de la Bacău, cu spectacolul **Jocuri de poezii-jocuri de copil**, semnat de Margareta Niculescu, iar în noiembrie, la festivalul și colocviul de la Brăila, unde teatrul-gază își va sărbători 30 de ani de existență.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN ALBA IULIA

Primul afiș: **Magazinul cu jucării** de Al. T. Popescu, în formula unui musical pentru cei mici. Urmează **Tinerete fără bătrînețe și viață fără de moarte**, după Petre Ispirescu, în adaptarea poetului Ion Sângereanu (regia, Kovács Ildikó, scenografia, A. Mentzel) și **Băiatul și vîntul** de N. Trandafilova (realizatori, Aurel Crăciun și Eustațiu Gregorian).

DE PĂPUȘI

TEATRUL DE MARIONETE DIN ARAD

Primele premiere: **Pi-nocchio** de Collodi și **Ia-rap-Alb**, după I. Creangă, în dramatizarea Nelei Stroescu. Ambele spectacole poartă semnătura regizorului Cr. Frangopol și a pictoriței scenografe Zoe Eisele.

TEATRUL DE ANIMAȚIE DIN BACĂU

Își inaugurează cea de-a 30-a stagiune cu **Povestirile lui Hakim** de scriitorul portughez Norberto Avila (regia, Radu Popovici; scenografia, Irina Borovski). Într-o versiune a scriitorului ieșean Ion Maftel, a doua premieră, **Păcală**. Se vor prezenta apoi **Povestea Inorogului** după Dimitrie Cantemir, dramatizarea poetului Calistrat Costin (regia, Radu Popovici, scenografia, Cristina Prisăcaru-Ciobanu) și **Minunatele aventuri ale lui Nils-prichindelul** de Selma Lagerlöf, în dramatizarea Vioricăi Rogoz.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN BAIJA MARE

A deschis stagiunea cu un spectacol Caragiale alcătuit din **Baraboi împărat** și **Bubico** (regia, Kovács Ildikó; scenografia, Ida Grunmaz). Pentru preșcolari, un „coupé”, **Cocoșelul** și **Fetțele pădurii**.

TEATRUL DE STAT DIN REȘIȚA

PETRU CALIN, secretar literar

Am deschis stagiunea prezentînd, la Oțelul Roșu, spectacolul **Salonul** de Paul Everac, în regia lui Mihai Manolescu și scenografia lui Ion Bobeică.

Cea dintîi premieră a noii stagiuni, **Cenușăreasa**, dramatizare de Emil Lițu, în regia actorului Cornel Manolescu și scenografia Erikăi Manolescu. Se repetă, în regia lui Dan Stolca, musicalul **Mitică Popescu**, după Camil Petrescu. Am înscris în repertoriu **Balconul** de D. R. Popescu, piesă pe care o va pune în scenă Mihai Manolescu. Alte proiecte: **Jean, fiul lui Ion** de Nicolae Țic și George Bănică, **Joc dublu** de Robert Thomas, **Patima de sub ulmi** de Eugene O'Neill și un spectacol de poezie românească intitulat **Imnele muncii**.

TEATRUL DE NORD DIN SATU MARE

CLAUDIA PINTESCU, secretar literar

Secția română și-a început activitatea cu un spectacol literar-muzical, **Rapsodii de toamnă**, în regia lui Mihai Raicu. Spectacolul a fost prezentat în ziua de 10 septembrie, la întreprinderea „Unio” din Satu Mare.

Secția maghiară a inaugurat stagiunea cu **Casa lui Lakon** de scriitorul clujean Köntös-Szabó Zoltan, debut dramaturgic și dramă de moravuri. Regia, Tóth-Páll Miklós; scenografia, Vasile Paulovics. Mai sînt înscrise în repertoriul stagiunii următoarele titluri: **Interesul general** de Aurel Baranga, **Generația de sacrificiu** de J. Valjan, **Casa mare** de Ion Druță, **Întîlnire la Senlis** de Jean Anouilh, toate, la secția română; **Evul mediu întimplător** de Romulus Guga, **Ninge la Troia** de Kincses Elemer, evocare istorică și meditație despre actualitate, **Zidul de Csiki Lászlo** și clasicele **Regele Lear** de Shakespeare, **Don Gil de ciorap verde** de Tirso de Molina, la secția maghiară.

Pentru afișele sălii Studio, ne-am propus următoarele titluri: **Există nervi** de Marin Sorescu, **Tigrul** de M. Schisgal, la secția română; **Emigranșii** de Mrozek, **Laureata** (monodramă) de Kocsis Istvan și **Se caută un logodnic** de Mihai Ispirescu, la secția maghiară.

TEATRUL MAGHIAR DE STAT DIN SFÎNTU GHEORGHE

SYLVESTER LAJOS, director

La 15 septembrie, am prezentat la Miercurea Ciuc spectacolul **Jolly-Joker** de Tudor Popescu, ultima noastră premieră. La sediul, primul spectacol al noului sezon teatral este **Bocet pentru portăreasă**, piesa cunoscutului dramaturg maghiar Csurka

Istvan, în regia lui Seprödi Kiss Attila și scenografia semnată de Deák Barna și Deák Rina.

În ordine cronologică vor urma premierele : **Suflet viteaz** de Tamási Aron (reputat scriitor maghiar din patria noastră care a scris în perioada interbelică), spectacol montat de Nicolae Tompa, în scenografia lui Kemény Arpad, **Roșu și Negru**, dramatizare după Stendhal de Illiás Éndrő, în regia lui Völgvesy Andras, și **Țarul Ivan își schimbă meseria** de Bulgakov, în regia lui Seprödi Kiss Attila.

În luna octombrie, vom pleca în turneu în R. P. Ungară cu spectacolele **O scrisoare pierdută** de I. L. Caragiale, **Nunta din Susa** de Sütő András, **Woyzeck** de Büchner și cu recitalul **Cintec pentru pământul natal**.

Intrucit în luna aprilie a anului viitor se va desfășura la Sfintu Gheorghe cea de-a treia ediție a Colocviului naționalităților conlocuitoare, teatrul nostru își va intensifica eforturile pentru a asigura acestei ample manifestări o desfășurare optimă.

TEATRUL DE STAT DIN SIBIU

MATEI PAMFIL, director

După discuții fructuoase purtate în colectivul teatrului nostru s-a cristalizat ideea realizării unui repertoriu în care să predomină comedia.

Opțiunile noastre încearcă să acopere o arie cât mai diversă de probleme și modalități, fiecare piesă aleasă reprezentând o altă fațetă a genului comic, începînd cu antichitatea și sfîrșind cu epoca noastră.

Primul gong al stagiunii a sunat la 15 septembrie pe platforma industrială Mîrșa, unde am prezentat (în reluare) **Monolog cu fața la perete** de Paul Georgescu, iar la sediu, **Răceala** de Marin Sorescu — spectacol pe care regizorul Iulian Vișa l-a înprospătat.

Primele afișe ale stagiunii sînt : la secția română, **Dirijorul** de D. R. Popescu, parabolă etică, demascare a imposturii, pledoarie pentru promovarea valorilor autentice. Regia, Florin Fătulescu, scenografia, Erwin Kuttler. La secția germană : **Cum s-a făcut de-a rămas Catinca fată bătrînă** de Nelu Ionescu, în regia lui Christian Maurer și scenografia Mariei Bodor. Urmează, la secția română : **Miriiala**, cunoscuta comedie satirică a lui Paul Cornel Chitic, în regia Ludmilei Szekely și scenografia Judithiei Fekete ; **Insula de Gellu Naum** și **La un car de minte, un dram de prostie** de A. N. Ostrovski, ambele în regia lui Gheorghe Milețianu și scenografia lui Mihai Mădescu ; **Camino Réal** de Tennessee Williams, în regia lui Iulian Vișa ; **Pacea** de Aristofan.

La secția germană, repertoriul stagiunii cuprinde : **Un om=un om** de Bertolt Brecht, în direcția de scenă a regizorului Peter Förster din R. D. Germană ; **Omul cu mirtoaga** de G. Ciprian ; **Seceta** de autorul local Ignaz Stösser ; **Sărmanul cavalier** de scriitorul german Peter Hacks și **Mizantropul** de Molière.

Menționăm că noul repertoriu cuprinde, printre cele 14 titluri, opt partituri din dramaturgia originală.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN BOTOȘANI

Gazdă a Galei recitalurilor păpușești — prezintă : **Zăpada purpurie** (o poveste laponă, prelucrată de Nina Stănculescu). Următoarele premiere : **Bagheta fermecată** de Eugenia Zaimu, **Crențuța** (autor și regizor, Kovács Ildikó), **Pescarul și sirena**, după Oscar Wilde, în adaptarea Vioricăi Huber-Rogoz, **Boroboiață** și **Zmeul Bau-Bau**.

TEATRUL PENTRU COPII DIN BRĂILA

A deschis noul sezon teatral sub semnul sărbătoririi a 30 de ani de existență, cu premiera **M-am jucat într-o zi** de Andi Andrieș (regia, Francisca Simionescu ; scenografia, Delia Ioaniu). Vor urma pe afișe : **Ursulețul Rîm-cîm-cîm** de Jan Wilkowski și **Stan Pățitul**, după I. Creangă, în regia lui Cristian Pepino.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN BRAȘOV

Anunță **Galoșul fermecat** de Matveev (regia, Antál Pál), **Fata babei și a moșului** (în regia lui Ștefan Dedu Farca și scenografia lui Enikő Simó). Animatorul Liviu Steciuc pregătește un serial pentru copii.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN CLUJ-NAPOCA

Prezintă la secția română, în reluare, **Horia la împărat** de Mircea Vaida (regia, Dan Vasile ; scenografia, Virgil Svințiu) ; la secția maghiară, altă reluare, un

„coupé“ : **Crenguța și locomotiva Ieneșă** (regia, Kovács Ildikó ; scenografia, Botar Edith). La secția română, vom vedea apoi **Elefanțelul curios** de Nina Cassian, după Kipling. **Trei oameni de zăpadă** de Mihail Pavliț (regia, Maria Mierluț), și **Plum-Plum** de José Géal. La secția maghiară : **Bagheta fermecată** de Eugenia Zaimu, **Jobenul buclucaș** de Györfi Kalman, **Fram, ursul polar** de Cezar Petrescu.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN CRAIOVA

Anunțăm, în premieră absolută, **Făt-Frumos și călare și pe jos** de Marin Sorescu. Regia și scenografia, Horia Davidescu și Eustațiu Gregorian. Acest cuplu va semna și spectacolul popular, **La larmarocul vorbelor** de Mircea Filip după Anton Pann, menit să intrunească sufragiile tuturor categoriilor și vîrstelor de spectatori.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN CONSTANȚA

Primul gong la **Ursulețul Winnie Pooh** de A. Milne (regia, Ildikó Kovács ; scenografia, Eugenia Tărășescu-Jianu). Va urma **Inimă rece**, după W. Hauff, dramatizare de Victoria Gavrilescu (regia, Cristian Pepino ; scenografia, Mircea Nicolau).

Teatrul intenționează să realizeze un spectacol de varietăți pe texte de Dumitru Solomon ; alt proiect, **Gargantua și Pantagruel** după Rabelais, dramatizare de Cristian Pepino, care va monta și piesa originală **Povestirile Dianei** de Hortenzia Teodorescu.

TEATRUL GERMAN DE STAT DIN TIMIȘOARA

JOHAN LIPPET, secretar literar

Stagiunea a fost inaugurată cu **Acești ingeri triști** de D. R. Popescu, în regia lui Gheorghe Milețianu și scenografia lui Traian Zamfirescu. Urmează **Jocuri periculoase** de Aleksei Arbuzov, în regia lui Michael Bleiziffer și scenografia lui Kaczincy Gabor. Ne mai propunem următoarele titluri : **Albă ca zăpada**, dramatizare de Grete Gross și Johan Sekler, **O mic de minuni** de scriitorul bănățean Ludwig Schwartz, **Ifigenia în Taurida** de Goethe și **Liber-tate în Krähwinkel** de Johann Nestroy.

TEATRUL MAGHIAR DE STAT DIN TIMIȘOARA

KOCZKA GYÖRGY, secretar literar

Noul sezon teatral l-am deschis la 4 septembrie, la Jimbolia, cu spectacolul în reluare **Fiecare doarme cum își așterne** de Csávossy György, în regia lui Cseresnyes Gyula. Cea dintii premieră a stagiunii a avut loc la 13 septembrie, **Vrăjitoarele din Salem** de Arthur Miller, în regia lui Kovacs Ferenc. Pînă la sfîrșitul anului, vom aduce la rampă **O scri-soare pierdută** de I. L. Caragiale, în regia lui Dan Radu Ionescu. În pregătire, un musical după **Sicillana** de Aurel Baranga, în regia lui Emil Iovan, **Minciuna izbăvitoare** de Székely János, pe care o va pune în scenă Sik Ferenk, regizor-oaspete de la Teatrul Național din Pecs (R.P.U.), și **Curcubeul înșelător** de Tamas Aron. În a doua parte a stagiunii, ne-am propus să prezentăm publicului **Concurs de frunusețe** de Tudor Popescu, **Războiul izbucnește după pauză** de Oldrych Danek, piesă despre condiția actorului, și **Coriolan** de Shakespeare. În cadrul „Studioului literar“, vom prezenta dramatizarea romanului **Flori pentru Algernon** de Daniel Keyes.

TEATRUL DE STAT DIN TURDA

STELIAN STANCU, director

Sala teatrului aflîndu-se în reparații, am reluat activitatea pe data de 17 septembrie, la Clubul muncitoresc al Fabricii de sticlă, cu un spectacol de versuri. Cea dintii premieră la sediu, **Visul unei nopți de iarnă** de Tudor Mușatescu, în regia lui Marin Aurelian și scenografia lui T. Th. Ciupe. Printre proiectele pe care sperăm să le materializăm : **Un bărbat și mai multe femei** de Leonid Zorin, o comedie de moravuri binevenită, **Atenție la cotitură**, cunoscuta piesă a lui Mehes György, și **Sonată pentru păun** de slovacul Osvaid Zahradnik, piesă despre singurătate și demonstrație a depășirii ei prin eforturi comune. În permanență susținem microstagiuni pe scenele căminelor culturale din 14 localități ale județelor Bistrița-Năsăud, Alba, Sălaj și Cluj.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN GALAȚI

Și-a înscris în repertoriu : **Poveste cu flutुरe și soare** de Stanca Ponta (regia, Cristian Pepino; scenografia, Mircea Nicolau). Altă premieră a stagiunii, un spectacol de autor semnat de Cristian Pepino pe motive din opera lui Ion Creangă. Vor urma două premiere absolute : **Călușul năzdrăvan** de Tiberiu Vidra și **Călătorie în țara fermecată** de Al. T. Popescu, care vor fi realizate de regizorul teatrului Traian Ghișescu-Ciurea și de pictorul scenograf Mircea Nicolau.

TEATRUL PENTRU TINERET ȘI COPII DIN IAȘI

Deschide stagiunea cu o premieră absolută, **Ucenicul visător**, debut semnat de Cicerone Zbanțu (regia, Constantin Brehnescu; scenografia, Marfa Axentii). Tot în premieră absolută va fi lansată și **Grădina fermecată**, adaptare de Ileana Vulpescu după André Maurois (regia, Radu Popovici; scenografia, Marfa Axentii). În a doua parte a stagiunii, ne propunem să oferim publicului binecunoscuta **Mary Poppins**, adaptare de Silvia Kerim (regia și scenografia, Constantin Brehnescu). Mai pregătim un recital Nina Cassian, pentru preșcolari și școlari mai mici și două recitaluri Creangă, pentru aceeași categorie de vîrstă : **Pungața cu doi bani** și **Capra cu trei iezi** (regia, Constantin Brehnescu).

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN ORADEA

Are înscrise în repertoriu următoarele titluri : **Întimplări din grădina mea** de Ana Blandiana și **Cizmarul cel iscăsit** de Ștefan Augustin Doinaș

(secția română); **Inima omului de zăpadă** de Elthető Jozsef, **Pisica de marmură** de Mehes György, **Divina comedie** de I. Stock (secția maghiară). Regizoarea Vera Zsele intenționează să organizeze câteva „seri experimentale“, cu participarea unor muzicieni, pictori, scriitori și oameni de teatru, pentru verificarea unor noi modalități de exprimare.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN PITEȘTI

A prezentat, în cadrul „Săptămîinii premierelor“, **Soldățelul de plumb** de Sacha Lichy (regia, A. Anchidin; decorurile, Mihaela Dinu). Cunoscutele păpuși **Muppets** vor fi parodiate sub bagheta artistului emerit Ion Lucian și în plastica pictoriței Irina Borovski, pe o partitură destinată celor maturi, semnată de Virgil Puicea și Alexe Marcovici. Alte proiecte : **Joaca de-a mușchetarii** de Lizica Mușatescu și **Vrăjitorul din Oz** de Jordan Chimet (regia, A. Anchidin; scenografia, Mihaela Dinu); **Șoimii de codru**, piesa autorului local Marin Radu Ene, în montarea Feliciei Vidoni și a lui Nicolae Bănică.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN PLOIEȘTI

În premieră, **Boroboață și zmeul Bau-Bau** de Nicolae Drăghia, în regia lui Cristian Mihalache. Urmează **Secretul pădurii blestemată**, în prelucrarea lui Paul Silvestru, după Buzzati. Direcția de scenă, Cristian Pepino. Decorurile și păpușile la ambele spectacole, Irina Borovski și Marcela Fenato.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN SIBIU

Anunță pe afișe, în cadrul tradiționalului festi-

val „Cibinium“, **Nepoții** lui Făt-Frumos de Vioreca Huber-Rogoz, și o versiune scenică a epopeii sumeriene **Ghilgameș** — ambele reprezentații în direcția de scenă a lui Mircea Petre Suciu și scenografia lui Febus Ștefănescu. Secția română mai pregătește, **Clocirlia** (după Frații Grimm, dramatizare de B. Onigman), iar secția germană, **Fetița de la circ** de Ricarda Terschak (regia, Francisca Simionescu; scenografia, Dan Frățiciu), **Boroboață și Zmeul** de Nicolae Drăghia și **Un biribi bun** de Max Kommerel, în interpretarea păpușarilor români și germani (realizatori, Mircea Petre Suciu, Febus Ștefănescu și Dan Frățiciu).

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN TIMIȘOARA

Pregătește pentru prima parte a stagiunii **Lațul minciunilor** de Luiza Vlădescu și **Nepoții lui Făt-Frumos** de Vioreca Huber-Rogoz, în regia lui Victor Cărcu și scenografia Cristinei Nagy; același cuplu va monta și **Ivan Turbincă**, după I. Creangă, în adaptarea lui Șerban Foarță. În studiu, un musical pentru copii, realizat de Mircea Baniciu.

TEATRUL DE PĂPUȘI DIN TIRGU MUREȘ

Ne anunță, la secția română : **Trei povești românești** de Mihai Crișan și **Cinci băieți, toți isteți** de Em. Engel (regia, Maria Mierluț, în colaborare cu Erszebet Szabó); la secția maghiară, piesa lui Nicolae Drăghia, **Teama naște zmeul, iar curajul îi desființează** și **Pasărea albastră** de Maeterlinck (regia, Antăl Pál; scenografia, Erszebet Szabó și Haller Jozsef).

INTERPRETĂRI REGIZORALE

Cu SANDA MANU

despre viitoarele
premiere

— Așadar, în noua stagiune ?

— La început două premiere românești : **Chele orașului Breda** de Ștefan Berceanu, la Teatrul Național, o premieră absolută, și **Diogene ciinele** de Dumitru Solomon, la Teatrul „Bulandra”, un text care a mai fost prezentat pe alte scene. Diferite ca factură, ca stil, ca problematică, ambele scrieri au ca trăsătură comună apelul la istorie, la cultură, pentru a realiza meditații dramatice asupra condiției umane. **Chele orașului Breda** (celebrul tablou al lui Velasquez aflat în muzeul Prado) servește ca metaforă lui Ștefan Berceanu, pentru elaborarea acestui eseu dramatic despre paradoxul învingătorului sau triumful învinsului.

— ... Un spectacol realist sau o reprezentație simbolică ?

— Situațiile piesei sînt reale, dar la fel de reale ca ale unui basm... Deci, spectacolul va pluti între vis și realitate, sper că nu va ocoli detaliul de viață truculent, dar, în egală măsură, va avea haloul poetic necesar. Importantă mi se pare aici nu atât culoarea locală, ci formularea unei întrebări etern valabile : ce trebuie să facem ca oamenii să rămînă oameni ?

Va fi un spectacol deschis, de sugestie, auster în formă și, nădăjduiesc, bogat în trimiteri. Scenograf : Constantin Russu.

— Diogene ciinele reprezintă opțiunea repertorială a Sandei Manu ?

— ... Reprezintă o veche dragoste a mea pentru această piesă. **Diogene ciinele** este o piesă crudă, deșteaptă, rea, ascuțită, rînjită și tristă. E o piesă în care accentul cade pe cuvînt, și poate de aceea elaborarea decorului la care lucrează acum Octavian Dîbrov este atât de dificilă, dar de o dificultate fascinantă ! Fără să recurgem la mijloace pleonastice, dintre su-

tele de metafore pe care piesa le azvîrle ca o tîntuță arteziană, am dori să transmitem ideile prin stări exprimate, deopotrivă, și prin plastica scenei. Prin imagini care să rămînă. Sînt un regizor realist, puțin obosit în realismul meu, și aceste două piese au, într-un fel, mînire să mă autoprovoace. Probabil că voi renunța la preocuparea pentru nenumărate și infinite „finețuri” și racursiuri psihologice, în favoarea abordării unui ton direct, a unui demers mai laconic, bineînțeles căutînd, totodată, să-mi rămîn credincioasă mie însămi.

— Știm că în acest an ați lucrat ca pedagog în Statele Unite, că ați participat de asemenea la un festival de teatru în Canada și la o întâlnire a școlilor de teatru în Italia. Aceste multiple contacte profesionale joacă vreun rol în reinnoirea mijloacelor profesionale ?

— Da, dar nu în mod direct. Nu import mode, nu cred că e bine, și nici n-aș putea, dar, evident, toate experiențele — și orice călătorie e o experiență — mă modifică, așa cum probabil m-au modificat lecțiile importante sau oamenii pe care i-am întîlnit în decursul vieții mele. Orice spectacol, într-un sens, îl pun pentru mine, cred că fac parte din publicul cărui i se adresează reprezentăția respectivă. Și, cum eu sînt o sumă a tuturor experiențelor mele, și aceste întîlniri li se subsumează. Nu mai vreau să fac niciodată teatrul pe care știu foarte bine să-l fac ! Numiți-l cum vreți, comercial, mortal, boulevardier, eu l-aș numi teatrul ale cărui soluții le am de mult în buzunar !

— Deci, optați pentru experiment...

— De la nivelul profesionalismului în sus, orice este experiment... Sau, mai bine spus, cînd vrei să-ți depășești un anume stadiu, totul devine experiment...

DAN NASTA :

În prima parte a stagiunii, voi monta două piese de actualitate, scrise de doi tineri, și încă, membri ai colectivului Teatrului Național „V. Alecsandri” : unul, în calitate de director, Mircea Radu Iacoban, celălalt, în calitate de actor, Constantin Popa. *Calul verde* — cu care voi începe — sondează, cu o meritată cruzime, limitele existenței absurde a unui cuplu nou-mic-burghez, iar *Hardughia* — „proces verbal dramatic” — înalță steagul înaltei responsabilități față de valorile culturale ale trecutului. Ambele

spectacole militează pentru sensul nobil al existenței, înscrinduse de drept în actualitatea istoriei culturale a casei lui Alecsandri.

În partea a doua a stagiunii, voi interpreta, în piesa lui Paul Everac, *Drumuri și răscruci*, pusă în scenă de Călin Florian, rolul lui Miron Costin, a cărui statuie străjuiește la intrarea în Căminul Naționalului. Figura istorică a cărturarului apare, în piesa lui Everac, în dramatica ascensiune a omului către eternitatea Cuvintului, pentru a cărui înălțare se jertfește, în luptă cu opacitatea frustului Constantin Cantemir. Lucrarea e dintre cele care pornesc din rădăcinile pe care stă scena ieșeană, și se cere adunarea puterilor noastre pe potriva momentului.

Voi mai întreprinde, ca regizor și interpret, două spectacole-recitaluri: *Scrisorile* lui Mihai Eminescu — într-o nouă versiune de expresivitate scenică — și *Richard al III-lea* de Shakespeare, conceput ca „spectacol al unui mare personaj”, desfășurat pe firul roșu al dramei eroului, evidențiat prin detașare de „spectacolul piesei”.

În cadrul operei din Iași, voi avea plăcerea să particip la un recital de lieduri al baritonului Dan Iordăchescu, cu un recital paralel, de poezie inspirată de muzică — prezentă și ea, în dialog contrapunctic. În încheierea stagiunii, va trebui să montez *Jacques Fatalistul* al lui Diderot — într-o dramatizare proprie — în vederea unui amplu spectacol popular cu o lucrare de stil. Un program personal, gândit în funcție de rosturile unei scene naționale, de cultura teatrală! pe care Cetatea de azi a Iașilor o pretinde.

MIHAI BERECHET:

Odată cu începerea stagiunii, voi fi prezent pe scenele bucureștene cu două spectacole în două teatre diferite, cu doi autori diametral opuși ca stil, ca gândire și comunicare a gândirii lor publicului spectator. La Teatrul Național, voi pune în scenă, la sala Atelier, într-o nouă versiune scenică *Act Venețian* de Camil Petrescu. Iar la Teatrul „Nottara”, o piesă mai puțin cunoscută din repertoriul clasic italian, *Mizerie și noblețe* de Eduardo Scarpetta.

Deși lucrez paralel la aceste montări ele și-au găsit formule complet diferite. Prima reprezintă un act estetic, valorificarea unui text generos din punct de vedere intelectual. Cea de a doua — o comedie de caracter, cu vădite nuanțe sociale, cu influențe din comedia dell'arte — își propune să readucă genul comediei, une-

ori burlescă, alături ușor extravaganță, în fața publicului bucureștean, care, după cum subliniază și critica dramatică, are nevoie de comedie. Aceste două piese, plus studiul la încă o piesă (al cărei titlu, nu din superstiție, ci din prudență, îl țin secret) reprezintă munca mea în această primă jumătate a stagiunii 1981-1982. Dacă la asta mai adaug traducerea piesei *Plaja* de Guy-Foissy, autor francez modern, necunoscut încă publicului nostru, și faptul că în vara aceasta am terminat o carte din și despre viața teatrală românească*, pe care o voi preda unei edituri, am impresia că nu e foarte mult, dar e destul.

IULIAN VIȘA:

Primul spectacol pe care-l voi monta în stagiunea care vine este *Negușătorul din Veneția* de Shakespeare, la Teatrul Mihai Eminescu din Botoșani. E inutil, cred, să-mi argumentez pe larg această opțiune. Ea vorbește de la sine. E un text shakespearian, dintre cele mai valoroase, care n-a fost jucat la noi de aproape jumătate de secol.

Voi încerca să supun spectatorului o formulă modernă, conformă cu exigențele actuale. Ca întotdeauna la montările mele, desigur, și la această pretențioasă, temerară și responsabilă punere în scenă vor exista opinii felurite. Nu mă sperie discuțiile în contradictoriu. M-am obișnuit. Mai degrabă mă îngrijorează faptul că teatrul nostru e în prea mare măsură dominat de siguranță. Mai multă neliniște ar fi mai utilă. De aceea, aș dori ca în stagiunea viitoare opinia publică să înțeleagă mai bine că teatrul poate fi găsit numai prin căutare și nu prin cantonarea în anume „stiluri”, în anume „adevăruri indiscutabile”, adică în formule comode atât pentru regizori cât și pentru critică. Prefer naivitățile copilăriei, savantlicului „maturității”. Eu voi „greși” în continuare, adică voi căuta și în această stagiune, având drept hărți și hrană textele lui Shakespeare (Botoșani), Tennessee Williams și Gellu Naum (Sibiu), mai exact: *Negușătorul din Veneția*, *Camino Real* și *Insula*.

*) Fragmente din această carte — în Almanahul „Gong '82”!

Ancheta „Stagiunea '81-'82 — GONG!” este realizată de Valeria DUCEA, Mira IOSIF, Maria MARIN, Paul TUNGIU. Colaboratori: Magdalena BOIANGIU, Irina COROIU, Sanda DIACONESCU.
